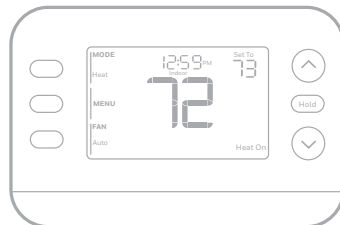




X2P Programmable Thermostat
RTH20B/RTHC20B (1H/1C)
RTH21B/RTHC21B (1H/1C)
RTH22B/RTHC22B (2H/2C conventional
or 2H/1C HP)

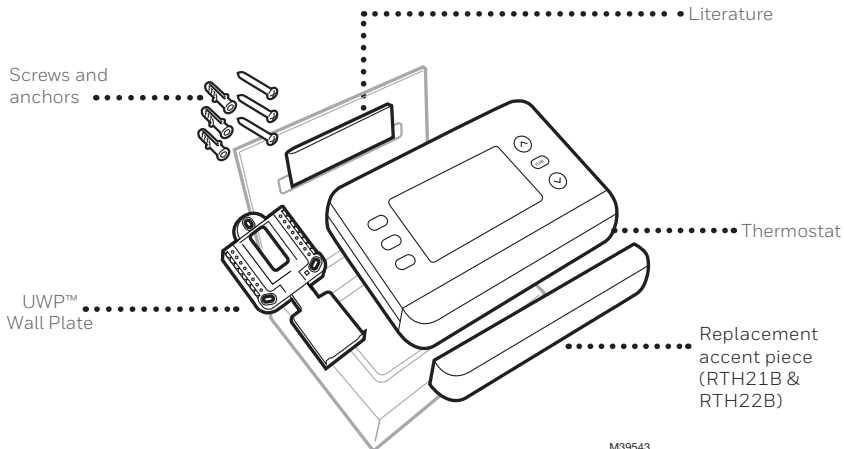


Installation and User Guide

This document contains the following sections:

- 1) Installation and Wiring
- 2) Configuration
- 3) System Operation
- 4) Accent Piece Replacment
- 5) Troubleshooting

Package includes:



Tools you will need



Phillips screwdriver



Small flat head screwdriver



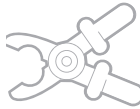
Pencil



Level

M36270

Tools you may need



Wire stripper



Needle-nose pliers




Drill and
drill bit

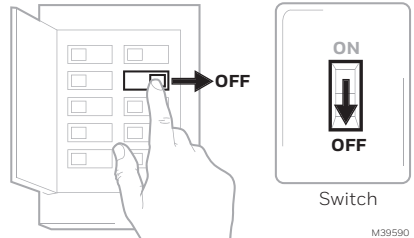
READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

Installation and Wiring

Removing the old thermostat

1 Turn power OFF.

 To protect yourself and your equipment, turn off the power at the breaker box or switch that controls your heating/cooling system. Some systems may have separate heating and cooling breakers.




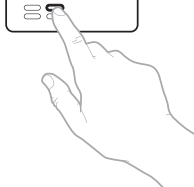
Breaker box

Switch

M39590

2 Check that your system is off.

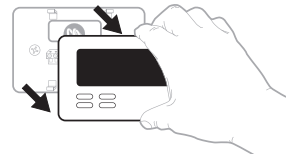
 Change the temperature on your old thermostat to be above room temperature in heat mode or below it in cool mode. If you don't hear the system turn on within 5 minutes, the power is off. **Note:** If you have a digital thermostat that has a blank display, skip this step.



3 Remove the old thermostat's faceplate.

On most thermostats, you can take off the faceplate by grasping and gently pulling. Some thermostats may have screws, buttons, or clasps.

Do not remove any wires from your thermostat at this time!

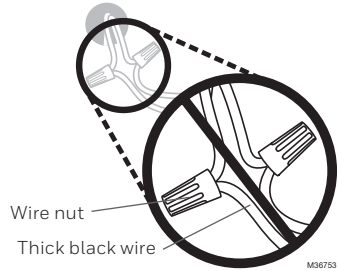


4 Make sure there are no 120/240V wires.

Do you have thick black wires with wire nuts?

⚠ Is your thermostat 120V or higher?

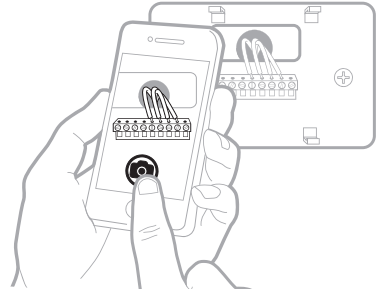
If you answered yes to either of these questions, you have a line voltage system and the thermostat will not work.



5 Take a picture of how your wiring looks right now.

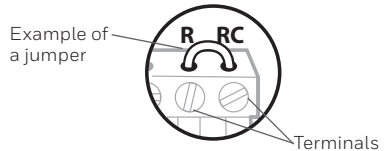
Be sure to include the letters next to the terminals where the wires are inserted. This will be a helpful reference when wiring your thermostat.

Tip: If the color of your wires has faded or if 2 terminals have the same wire color, use the wire labels provided in the package to label each wire.



6 Make note of any jumpers

A jumper connects one terminal to another terminal. It may look like a small staple or even a colored wire.



7 Record whether you have wires in the following terminals.

Do not include jumpers as a part of your count. This thermostat does not need jumpers.

Terminal	Wire Color
<input type="checkbox"/> R	_____
<input type="checkbox"/> RH	_____
<input type="checkbox"/> Rc	_____

8 Write down the color of the wires.

Check mark the wires that are connected to terminals. Next to the check mark, write down the color of the wire. **Do not include jumpers as a part of your count.**

Check all that apply (Not all will apply):

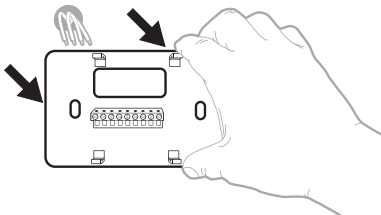
Terminal	Wire Color	Terminal	Wire Color
<input type="checkbox"/> Y	_____	<input type="checkbox"/> A or L/A	_____
<input type="checkbox"/> Y2	_____	<input type="checkbox"/> O/B	_____
<input type="checkbox"/> G	_____	<input type="checkbox"/> W2 or AUX	_____
<input type="checkbox"/> C	_____ required	<input type="checkbox"/> E	_____
		<input type="checkbox"/> W	_____
		<input type="checkbox"/> K	_____

M39554

9 Disconnect the wires and remove the old wall plate.

Use a screwdriver to release wires from terminals. Then, use a wire label to identify each wire as it's disconnected. The letter on the wire label should match the letter on the terminal.

Tip: To prevent wires from falling back into the wall, wrap the wires around a pencil.

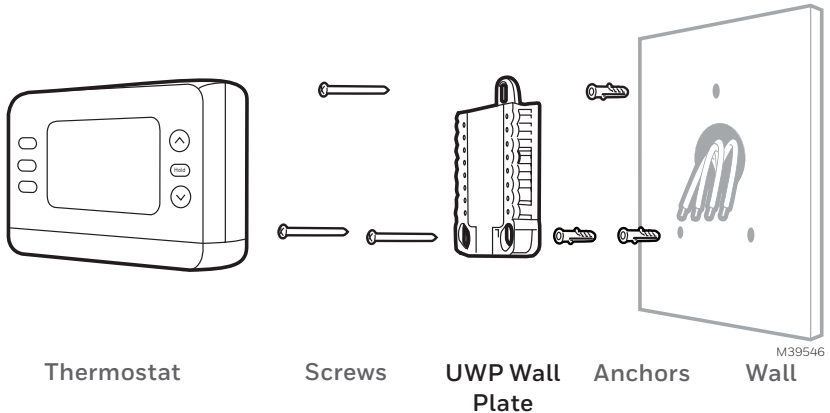


Wire Labels Utilice una etiqueta de identificación para cada cable que se desconecte. El número de identificación debe coincidir con el número de la terminal. No use etiquetas de identificación si se conectan cables a la terminal.		Etiquetas de fils Connectez un câble à une borne de terminal. Le numéro de l'étiquette doit correspondre au numéro de la borne. Ne connectez pas de câbles à la borne si vous utilisez des étiquettes.		Etiquetas para los cables Conecte un cable a la terminal. El número de la etiqueta debe coincidir con el número de la terminal. No conecte cables a la terminal si utiliza etiquetas.					
B	B	Y2	Y2	C	C	E	E	F	F
G	G	H	H	L	L	O	O	P	P
R	R	RC	RC	RH	RH	T	T	U	U
V/R	V/R	W	W	W1	W1	W2	W2	W3	W3
X	X	X1	X1	X2	X2	Y	Y	Y1	Y1

614023575 • 5433 • Printed in U.S.A. www.resideo.com

M281008

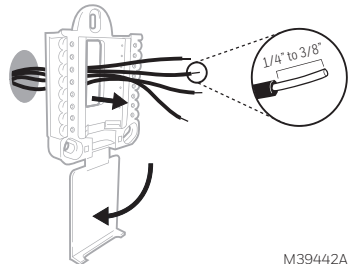
Installing the thermostat



1 Bundle and insert wires through the UWP.

Pull open the UWP and insert the bundle of wires through the back of the UWP.

Make sure at least **1/4-inch** of each wire is exposed for easy insertion into the wire terminals.

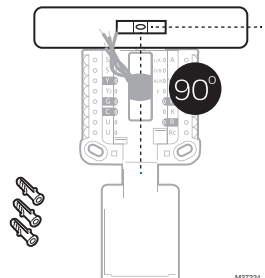


2 Insert the wall anchors.

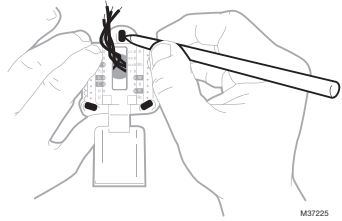
It is recommended that you use the wall anchors included in the box to mount your thermostat.

You can use the **UWP** to mark where you want to place the wall anchors.

- Level the wall plate.
- Mark the location of the wall anchors using a pencil.
- Using a 3/16" bit, drill the holes.
- Insert wall anchors.
- Make sure anchors are flush with wall.



- 3 Set R-switch position and insert R-wire or wires.**
Set the R-switch up or down based on your wiring notes in **Step 7** of the section **Removing the Old Thermostat**.

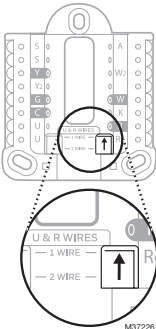


M37225

Insert wires into the inner holes of the terminals on the UWP. The tabs will stay down once the wire is inserted.

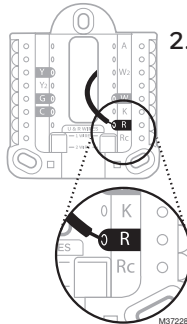
NOTE: Alternate wiring options are shown on the following pages

If you have 1 R-wire (R,Rh, or Rc)



M37226

- 1. Set R-switch to the **up** position.**

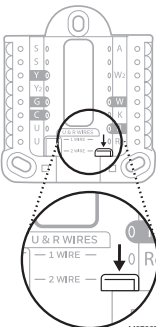


M37228A

- 2. Insert your **R-wire (R, Rh or Rc)** into **R-terminal**.**

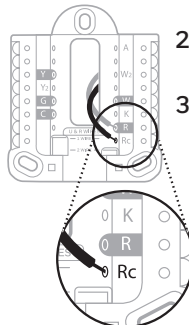
or

If you have 2 R-wires (R or Rh, and Rc)



M37227

- 1. Set R-switch to the **down** position.**



M37229A

- 2. Insert your **Rc wire** into **Rc-terminal****
3. Insert your **R or Rh wire into **R-Terminal**.**

Wiring

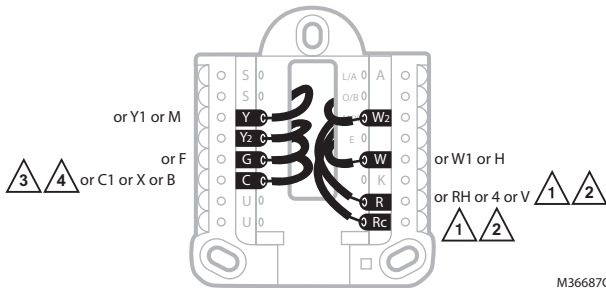
Conventional Systems

Alternate wiring (conventional systems)

If labels do not match terminals, connect wires as shown below (see notes below).

WIRING NOTES:

1. If you must connect both R and Rc wires, set the R Slider Tab to the down position (2 wires).
2. If your old thermostat had both R and RH wires, set the R Slider Tab to the down position (2 wires). Then connect the R wire to the Rc terminal, and the RH wire to the R terminal.
3. If your old thermostat had only 1 C or C1 wire, connect it to the C terminal. If your old thermostat had 2 C or C1 wires, wrap each separately with electrical tape and do not connect them.
4. C does not power the thermostat display or operations; batteries are always required.

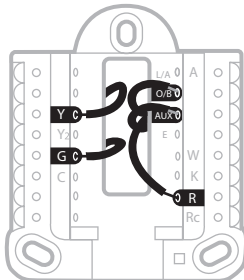


Heat Pump

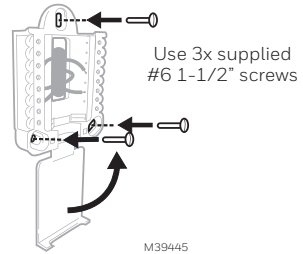
WIRING NOTES:

1. Match each labeled wire with same letter on new thermostat.
2. Insert the wires into the matching terminal.

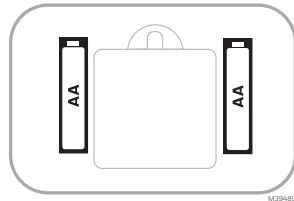
NOTE: If you have difficulty inserting wires, you may have to press down the terminal push button next to the corresponding terminal. If the labels do not match the letters on the thermostat, see the diagram above.



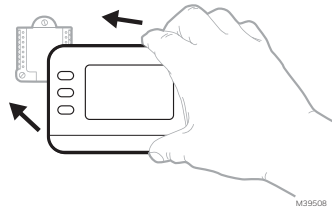
- 6 Mount the UWP and close the door.**
Mount the UWP using the provided screws. Install all three screws for a secure fit on your wall. Close the door after you're finished.



- 7 Install batteries.**
Insert two AA alkaline batteries in the back of the thermostat as shown.

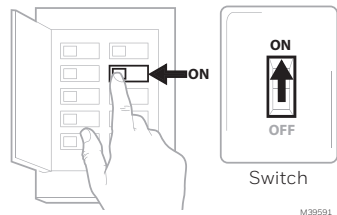


- 8 Attach the thermostat.**
Align the thermostat onto the UWP and firmly snap it into place.



- 9 Turn the power ON.**
Turn on the power at the breaker box or switch that controls the heating/cooling system.

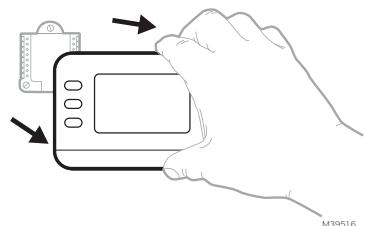
Breaker box



Battery Replacement

The display will alert you when the batteries are low and must be replaced. Remove the thermostat by pulling it away from its mount as seen at right.

Be sure to use fresh AA batteries and insert them as shown in Step 7. After inserting the new batteries, align the thermostat with the mounting plate and push gently until the thermostat snaps back into place as seen in Step 8.



Configuration

Set Time and Date

Once power is applied for installation, the date will start flashing.

Time

1. Press **MENU** on the thermostat
2. Press \uparrow or \downarrow to go to **TIME** and press **SELECT**
3. Press \uparrow or \downarrow to choose 12 or 24 hour clock format and press **NEXT**
4. Press \uparrow or \downarrow to adjust the hour and press **NEXT**.
5. Press \uparrow or \downarrow to adjust the minute and press **NEXT**

Date

1. Press **MENU** on the thermostat
2. Press \uparrow or \downarrow to go to **DATE** and press **SELECT**
3. Press \uparrow or \downarrow to choose **YEAR** and press **NEXT**
4. Press \uparrow or \downarrow to choose **MONTH** and press **NEXT**
5. Press \uparrow or \downarrow to choose **DATE** and press **SAVE** and then **EXIT**

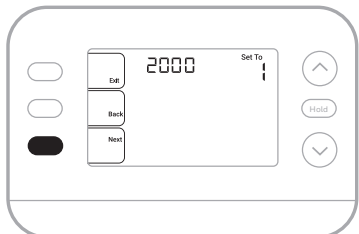
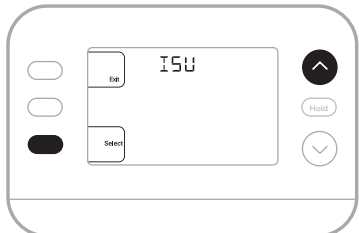
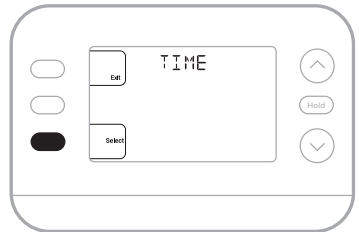
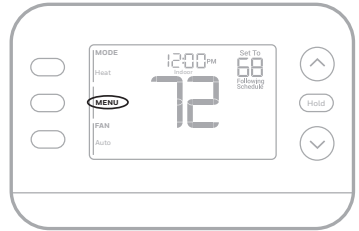
System Setup

On initial setup, the thermostat will enter the ISU menu after setting the time and date. If entering the ISU menu after initial setup, follow the steps below:

1. Press and hold the bottom left button and Up arrow \uparrow button for 5 seconds to access the **INSTALLER SETUP**
2. The display shows the ISU number on the left and the ISU setting on the right.

When an ISU number is displayed, press \uparrow or \downarrow to change the setting for that ISU.

3. After choosing the correct setting for an ISU, press **NEXT** to advance to the next ISU setting.
4. To finish setup, press the **SAVE & EXIT** button; this will save your settings and return to the Home screen.



Installer Setup Options (ISU)

Depending on system settings, not all options may be available

ISU	ISU Name	ISU Options (factory default in bold)	
1040	Scheduling Options (If you do not wish to set a schedule, use the default setting, then enter the Schedule Menu after completing setup and select Off)	1 = 1 week (all days the same) 2 = 5-2 Programmable (separate weekdays and weekend) (The RTH20B only has the 5-2 day setting) 3 = 5-1-1 Programmable (separate Saturday and Sunday) 4 = 7-Day Programmable (each day separate)	
1050	Temperature Indication Scale	F = Fahrenheit	C = Celsius (<i>Default varies by model</i>)
2000	Heating System Type	1 = Conventional Forced Air Heat 2 = Heat Pump	3 = Radiant Heat (Boiler) 5 = None (Cool Only)
<p><i>If you are unsure what type of system you have, refer to your heating/cooling system equipment literature or call an HVAC professional. If you select the wrong system type, the thermostat will not operate the equipment as intended.</i></p>			
2010	Heating Equipment Type	<i>Conventional Forced Air Heat:</i> 1 = Standard Efficiency Gas Forced Air 2 = High Efficiency Gas Forced Air 3 = Oil Forced Air 4 = Electric Forced Air	5 = Hot Water Fan Coil <i>(ISU 2010 not shown when 2000 = Heat Pump)</i> <i>Radiant Heat:</i> 9 = Hot Water Radiant Heat 12 = Steam
2060	Reversing Valve O/B	0 = 0 (O/B on Cool. 0 wire is connected to the O/B terminal and controls cooling.) 1=B (O/B on Heat. B wire is connected to the O/B terminal and controls heat.) The literature that came with your heat pump equipment should indicate whether the reversing valve is energized in Heat or Cool mode	
2070	Cool Stages/Compressor Stages	0, 1, 2 (<i>1 if 2000 = 2</i>) Only 1 compressor stage available on RTH20B/RTHC20B and RTH21B/RTHC21B. Select the number of Stages. For heat pumps, only 1 stage is supported.	
2071	Heat Stages/Backup Heat Stages	Heat Stages: 1, 2 Backup Heat Stages: 0, 1 (RTH21B/RTHC21B and RTH22B/RTHC22B)	
2180	Aux Backup Heat Type (for Heat Pump Systems)	31=Electric Forced Air (This thermostat only supports electric backup heat. If your heat pump uses a gas or oil backup heat source, this thermostat should not be used.)	
3000	System Changeover	0 = Hidden (Manual only) 1 = Enabled (Automatic available. In auto mode, the thermostat automatically switches between heating and cooling to maintain the desired indoor temperature. This option is not recommended if the outdoor temperature often stays below 50F [10C] during winter months.)	
<p><i>Continued on the next page</i></p>			

Installer Setup Options (ISU) continued from the previous page

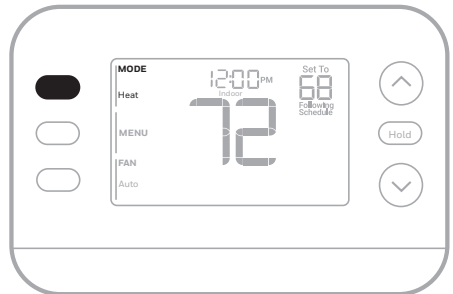
ISU	ISU Name	ISU Options (factory default in bold)	
4090	Smart Response	0=No 1=Yes (Smart Response is a comfort setting. Heating or cooling equipment will turn on earlier, ensuring the indoor temperature will match the setpoint at the scheduled time.)	
4103	Minimum Heat Setpoint	32°F to 50°F Default 40°F 0°C to 10.0°C Default 4.5 °C Do not set this lower than 40F/4.5C unless this is installed in a location where pipes are not at risk of freezing	
7110	Air Filter Replacement Reminder (Run time only counts the time that Heat, Cool or Fan are running)	0 = Off 1 = 10 Run Time Days 2 = 20 Run Time Days 3 = 30 Run Time Days 4 = 45 Run Time Days 5 = 60 Run Time Days 6 = 90 Run Time Days 7 = 120 Run Time Days 8 = 150 Run Time Days 9 = 30 Calendar Days	10 =45 Calendar Days 11 =60 Calendar Days 12 =75 Calendar Days 13 =3 Calendar Months 14 =4 Calendar Months 15 =5 Calendar Months 16 =6 Calendar Months 17 =9 Calendar Months 18 =12 Calendar Months 19 =15 Calendar Months
14005	Idle screen selection	0 - Minimum Information shown 1 - Setpoint shown on idle screen 2 - Maximum display information shown	
14010	Clock format	12/24	
14015	Daylight Saving Time	0=Off 1=On	

System Operation Settings

1. Press the **MODE** button to cycle to the next available System mode
 2. Cycle through the modes until the desired System mode is displayed
- Available System modes vary by model and system settings.

System modes:

- **AUTO**
- **HEAT**
- **COOL**
- **EM HEAT**
- **OFF**



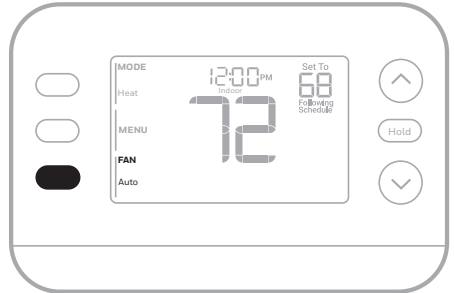
M39511

Fan Operation Settings

1. Press the **FAN** button to cycle to the next available Fan mode
 2. Cycle through the modes until the desired Fan mode is displayed
- Available Fan modes vary with system settings.

Fan modes:

- **AUTO:** Fan runs only when the heating or cooling system is on
- **ON:** Fan is always on
- **CIRC:** Fan runs about 33% of the time to circulate air



M39512

Program Schedule

You can program four time periods each day, with different settings for weekdays and weekends. We recommend using the presets shown in the table at right; these presets are designed to reduce your heating/cooling expenses.

WAKE: Set to the time you wake up and your desired temperature during the morning until you leave for the day.

AWAY: Set to the time you leave home and your desired temperature while you are away (usually an energy-saving temperature).

HOME: Set to the time you return home and your desired evening temperature until bedtime.

SLEEP: Set to your bedtime and your desired overnight temperature (usually an energy-saving temperature).

	Heat	Cool
Wake (6:00 am)	70°	78°
Away (8:00 am)	62°	85°
Home (6:00 pm)	70°	78°
Sleep (10:00 pm)	62°	82°

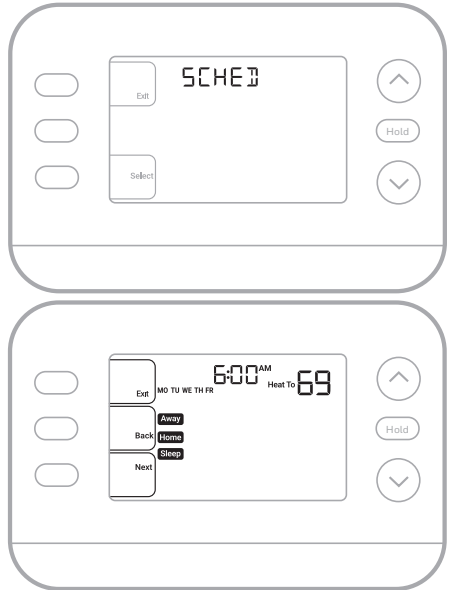
Fahrenheit Deg. M36013

Adjusting program schedules

1. Press **MENU**. Press \uparrow or \downarrow until **SCHED** is displayed.
2. A square appears around **ON** or **OFF** in the display. If you want to use a schedule, press \uparrow or \downarrow to select **ON**. Press **Select** to edit the schedule or press **EXIT** to exit the menu.
3. If editing the schedule, press **SELECT** to edit the day or days flashing in the display.
4. The word **Wake** should be flashing. Press **NEXT**. Press \uparrow or \downarrow to turn this schedule period on or off. Note that selecting **Off** will disable this schedule period. Press **NEXT**.
5. If the schedule period was set to **ON**, the time will be flashing. Press \uparrow or \downarrow to adjust the time for this period. Press **NEXT**.
6. The Heat setpoint will be flashing. Press \uparrow or \downarrow to adjust the Heat setpoint for this period. Press **NEXT**.
7. The Cool setpoint will be flashing. Press \uparrow or \downarrow to adjust the Cool setpoint for this period. Press **NEXT**.
8. The display will show the next schedule period flashing. Repeat steps 4 – 7 for the Away, Home and Sleep schedule settings. After completing all schedule settings for the day(s) selected, repeat these steps for the other days.
9. Press the **SAVE & EXIT** button at upper left.

When editing an existing schedule, you can advance to the setting you wish to change, edit that setting and press the **SAVE & EXIT** button to save changes.

Depending on what type of schedule the thermostat was set up for, days may be grouped or set individually.



M39532

Smart Response Feature

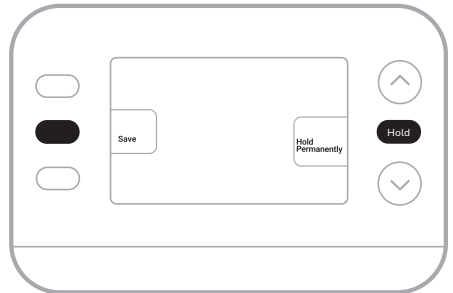
This feature allows the thermostat to “learn” how long the furnace and air conditioner take to reach programmed temperature settings, so the temperature is reached at the time you set. For example:

Set the Wake time to 6 am and the temperature to 70°. The heat will come on before 6 am, so the temperature is 70° by the time you wake at 6. The message “**Active Recovery**” is displayed when the system is activated before a scheduled time period.

Program schedule override (Temporary)

1. Press ↑ or ↓ to adjust the temperature.
2. Once at the desired setpoint temperature, no further action is needed. The new setpoint temperature will be held until the next scheduled time period begins.
3. Press the **SAVE** button or wait for the display to time out and return to the Home screen.

To cancel the Temporary Hold, press and release the **HOLD** button to cycle through the settings until **CANCEL HOLD** is selected.




Program schedule override (Permanent)

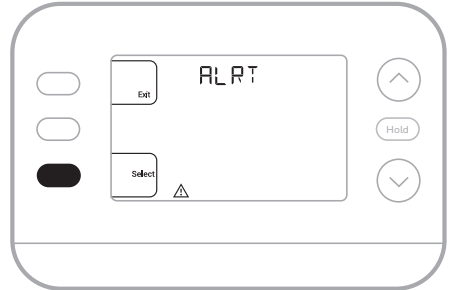
1. Press ↑ or ↓ to adjust the temperature.
2. Once at the desired setpoint temperature, press and release the **HOLD** button to cycle through the settings until **HOLD PERMANENTLY** is selected.
3. Press the **SAVE** button or wait for the display to time out and return to the Home screen.

To cancel the Permanent Hold, press and release the **HOLD** button to cycle through the settings until **CANCEL HOLD** is selected.

Alerts

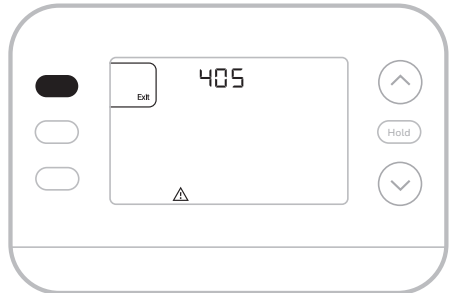
When an alert is active, an  icon will appear in the lower part of the display.

1. Press **MENU** and use \uparrow or \downarrow until the alert is shown. Active alerts will be the first menu items shown.
2. Press **SELECT** to display the alert number.
3. An alert cannot be dismissed. If there is more than one active alert, pressing the **NEXT** button allows you to view any additional alert numbers. Press **EXIT** to return to the home screen.



M39513


Some alerts can be resolved by the homeowner, for example **Replace Batteries**. Other alerts may require a service call to the professional installer.



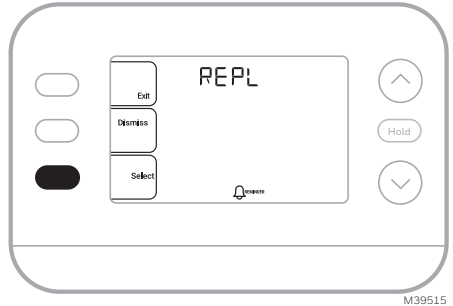
M39514

Alert Number	Alert Meaning
405	Thermostat batteries are low. Replace batteries.
407	Thermostat batteries are critically low. Replace batteries.
170	Thermostat Memory Failure. Internal problem with the thermostat memory.
171	Set Time and Date.
173	Internal Sensor Error. Issue with the built-in temperature sensor.

Reminders

When a reminder is active, a  icon will appear in the lower part of the display.

1. Press **MENU** and use \uparrow or \downarrow until the active reminder is shown. Active alerts and reminders will be the first menu items shown.
2. Press **SELECT** to display the reminder.
3. Once selected you will see the reminder message in scrolling text. Press **DISMISS** to reset the reminder or press **EXIT** to return to the home screen without resetting the reminder.

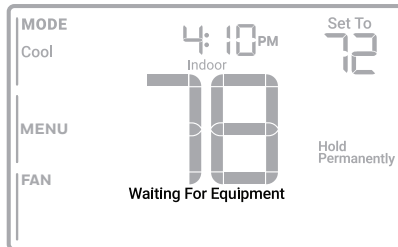


If there is more than one active reminder, press the **NEXT** button to view all reminders which have not been reset.

Built-in Compressor Protection

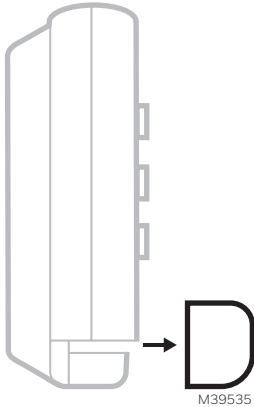
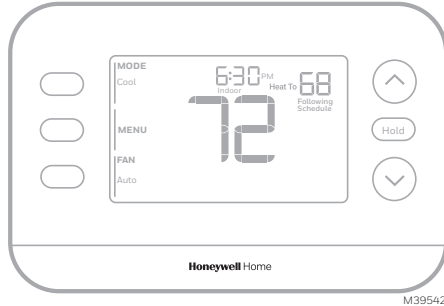
Damage can occur if your system's compressor is restarted too soon after shutdown. This feature forces the compressor to wait for a few minutes before restarting. During the wait time, the display will show the message **Waiting For Equipment** under the room temperature reading.

When the safe wait time has elapsed, the message disappears, and the thermostat will show "Heat on" or "Cool on".



Accent Piece Replacement

One white and one grey accent piece are provided with the RTH21B/RTHC21B and RTH22B/RTHC22B thermostats to accommodate different user preferences.



To replace the accent piece, pull it away from the thermostat...



...then snap the new one on.

See the video at:



Troubleshooting

<p>Display is blank</p>	<p>Make sure fresh AA alkaline batteries are correctly installed (see Step 7 in the section Intalling the Thermostat)</p>
<p>Heating or cooling does not run</p>	<ul style="list-style-type: none"> • When running heat, display will show HEAT ON in lower right of display • When running cool, display will show COOL ON in lower right of display • If display shows WAITING FOR EQUIPMENT under temperature reading, it is in compressor delay mode to protect the system. Wait 5 minutes to see if the thermostat makes a Heat or Cool call • If display does not indicate a call for Heat or Cool or WAITING FOR EQUIPMENT, verify the mode setting, temperature setpoint and room temperature <p>If the Up or Down arrow is pressed</p> <ul style="list-style-type: none"> • Upper left of display shows mode setting • Upper right shows setpoint • Center of display shows room temperature <p>If the issue persists</p> <ul style="list-style-type: none"> • Check circuit breaker and reset if necessary • Make sure power switch at heating & cooling system is on • Make sure furnace door is closed securely
<p>Heat or Aux Heat runs with Cooling</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Verify there is not a wire attached to W for heat pump systems. See Wiring section • For heat pump applications the reversing valve is energized in Heat on some heat pumps and Cool for other heat pumps. Verify that ISU 2060 is set correctly • Verify that no wires are shorted. Look for exposed sections of wire at the UWP
<p>Heat or Aux heat runs with no call for heat or cooling</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Verify display does not indicate HEAT ON, COOL ON or AUX HEAT ON • Verify there is not a wire attached to W for heat pump systems. See Wiring section. • Verify that no wires are shorted. Look for exposed sections of wire at the UWP
<p>Cannot change setpoint to desired setting</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Verify the mode setting (Heat, Cool, Auto, or Em Heat in upper left of display) <p>The setting ranges for these modes are:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Heat or Em Heat: 32 °F to 90 °F (0 °C to 32.0 °C) • Cool: 50 °F to 99 °F (10.0 °C to 37.0 °C) <p>If the setpoint can be adjusted, but not to the full range shown above, the thermostat may be configured for a maximum heat or minimum cool setpoint to restrict settings that are energy inefficient.</p>
<p>WAITING FOR EQUIPMENT shown in display under room temperature</p>	<ul style="list-style-type: none"> • The compressor protection feature is engaged. Wait a few minutes for the system to safely restart to avoid damaging the compressor.

Notes

Notes

Notes

Regulatory Information

FCC REGULATIONS

47 CFR § 15.19 (a)(3)

This device complies with part 15 of the FCC Rules.

Operation is subject to the following two conditions:

- 1 This device may not cause harmful interference, and
- 2 This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

47 CFR § 15.21 (USA only)

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

47 CFR § 15.105 (b)

See <https://customer.resideo.com/en-US/support/residential/codes-and-standards/FCC15105/Pages/default.aspx> for additional FCC information for this product.

IC REGULATIONS

RSS-GEN

This device contains licence-exempt transmitter(s)/ receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s).

Operation is subject to the following two conditions:

- 1 This device may not cause interference.
- 2 This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

1-year Limited Warranty

For Warranty information go to Honeywellhome.com/support

**CAUTION: ELECTRICAL HAZARD**

Can cause electrical shock or equipment damage. Disconnect power before beginning installation.

**CAUTION: EQUIPMENT DAMAGE HAZARD**

Compressor protection is bypassed during testing. To prevent equipment damage, avoid cycling the compressor quickly.

**CAUTION: MERCURY NOTICE**

If this product is replacing a control that contains mercury in a sealed tube, do not place the old control in the trash. Contact your local waste management authority for instructions regarding recycling and proper disposal.

**CAUTION: ELECTRONIC WASTE NOTICE**

The product should not be disposed of with other household waste. Check for the nearest authorized collection centers or authorized recyclers. The correct disposal of end-of-life equipment will help prevent negative consequences for the environment and human health.

FCC statement available at: <https://customer.resideo.com/en-US/support/residential/codes-and-standards/FCC15105/Pages/default.aspx>

Customer Assistance

For assistance with this product, please visit **honeywellhome.com**

Or call Resideo Customer Care toll-free at **1-800-633-3991**



www.resideo.com

Resideo Technologies Inc.
Scottsdale, AZ 85254

33-00688EFS-03 LY Rev. 11-24



33-00688EFS-03



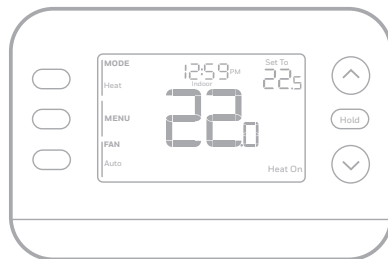
Thermostat programmable X2P

RTH20B/RTHC20B (1H/1C)

RTH21B/RTHC21B (1H/1C)

RTH22B/RTHC22B (2H/2C HP

conventionnel ou 2H/1C HP)



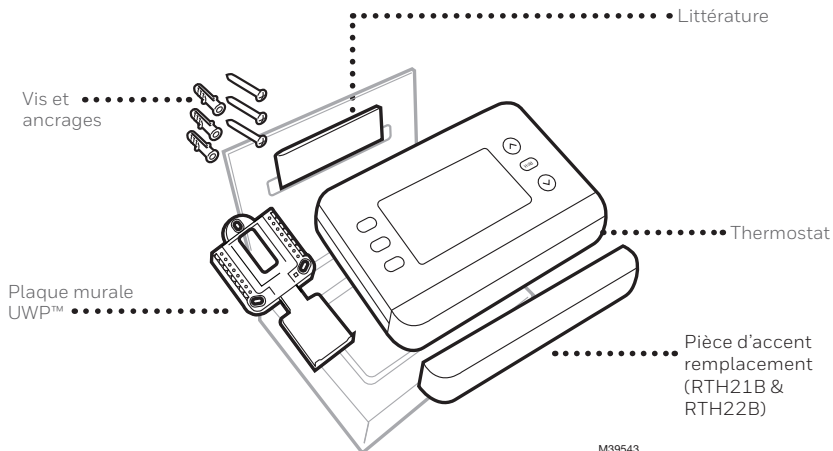
MF39487

Guide d'installation et d'utilisation

Ce document contient les sections suivantes :

- 1) Installation et câblage
- 2) Configuration
- 3) Fonctionnement du système
- 4) Remplacement de la pièce d'accent
- 5) Dépannage

L'emballage comprend :



M39543

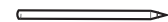
Outils dont vous aurez besoin



Tournevis Phillips



Tournevis plat



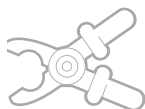
Crayon



Niveau

MF36270A

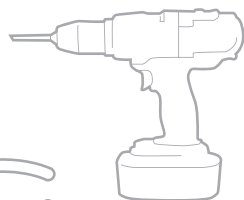
Outils dont vous pourriez avoir besoin



Pince à dénuder



Pincettes à bec effilé

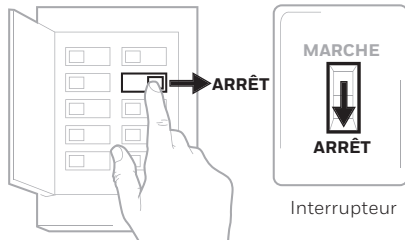


Perceuse et mèche

LISEZ ET CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Installation et câblage Retrait de l'ancien thermostat

- 1 Coupez l'alimentation.** Pour vous protéger et protéger votre équipement, coupez le courant au niveau de la boîte de disjoncteurs ou de l'interrupteur qui contrôle votre système de chauffage/climatisation. Certains systèmes peuvent avoir des disjoncteurs séparés pour le chauffage et la climatisation.

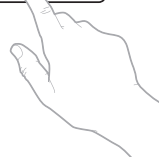


Boîte de disjoncteur

Interrupteur

MF39590

- 2 Vérifiez que votre système est éteint.** Modifiez la température de votre ancien thermostat pour qu'elle soit au-dessus de la température ambiante en mode chauffage ou en dessous en mode refroidissement. Si vous n'entendez pas le système se mettre en marche dans les 5 minutes, c'est qu'il est hors tension. **Note:** Si vous possédez un thermostat numérique dont l'écran est vide, ignorez cette étape.



- 3 Retirez la plaque frontale de l'ancien thermostat.** Sur la plupart des thermostats, vous pouvez retirer la plaque frontale en la saisissant et en la tirant doucement. Certains thermostats peuvent être munis de vis, de boutons ou de fermoirs. **Ne retirez aucun fil de votre thermostat à ce stade !**

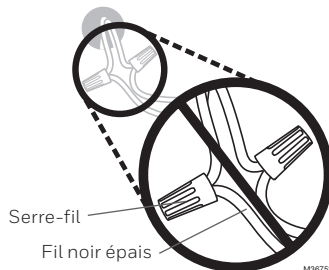


4 Assurez-vous qu'il n'y a pas de fils de 120/240 V.

Avez-vous des fils noirs épais avec des serre-fils ?



Votre thermostat est-il à 120 V ou plus ? Si vous avez répondu oui à l'une ou l'autre de ces questions, vous avez un système de tension de ligne et le thermostat ne fonctionnera pas.



M36753

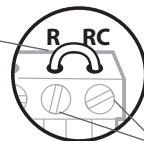
5 Prenez une photo de l'aspect actuel de votre câblage. Assurez-vous d'inclure les lettres à côté des bornes où les fils sont insérés. Cette photo vous servira de référence lors du câblage de votre thermostat.

Conseil : si la couleur de vos fils s'est estompée ou si deux terminaux ont la même couleur de fil, utilisez les étiquettes de fil fournies dans l'emballage pour étiqueter chaque fil.



6 Notez tous les cavaliers Un cavalier connecte un terminal à un autre terminal. Cela peut ressembler à une petite agrafe ou même à un fil coloré.

Exemple de cavalier



Terminaux

7 Notez si vous avez des fils dans les bornes suivantes. N'incluez pas les cavaliers dans votre décompte. Ce thermostat n'a pas besoin de cavaliers.

Terminal Couleur des fils

<input type="checkbox"/>	R	_____
<input type="checkbox"/>	RH	_____
<input type="checkbox"/>	Rc	_____

8 Notez la couleur des fils. Cochez les fils connectés aux bornes. À côté de la coche, notez la couleur du fil. **N'incluez pas les cavaliers dans votre décompte.**

Cochez toutes les réponses qui s'appliquent (toutes ne s'appliqueront pas) :

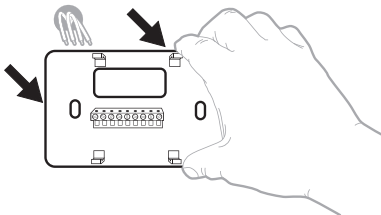
Terminal	Wire Color
<input type="checkbox"/> Y	_____
<input type="checkbox"/> Y2	_____
<input type="checkbox"/> G	_____
<input type="checkbox"/> C	_____ required

Terminal	Wire Color
<input type="checkbox"/> A or L/A	_____
<input type="checkbox"/> O/B	_____
<input type="checkbox"/> W2 or AUX	_____
<input type="checkbox"/> E	_____
<input type="checkbox"/> W	_____
<input type="checkbox"/> K	_____

M39554

9 Débranchez les fils et retirez l'ancienne plaque murale. Utilisez un tournevis pour libérer les fils des bornes. Ensuite, utilisez une étiquette de fil pour identifier chaque fil au fur et à mesure qu'il est débranché. La lettre sur l'étiquette du fil doit correspondre à la lettre sur le terminal.

Conseil: Pour éviter que les fils ne retombent dans le mur, enroulez-les autour d'un crayon.



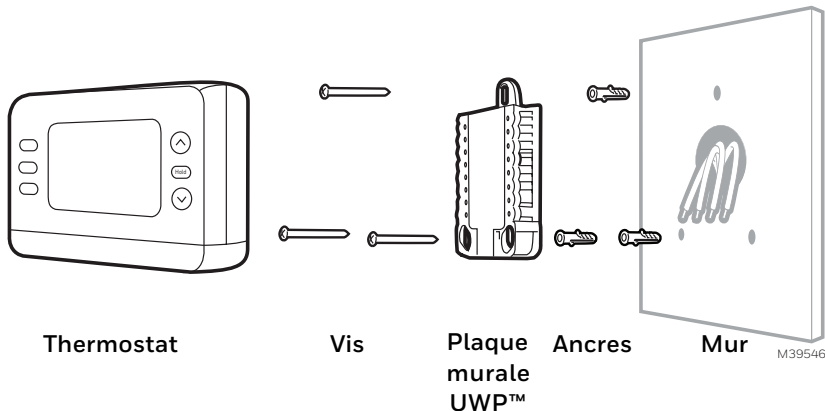
Wiring Labels		Etiquettes de fils		Etiquetas para los cables	
<p>CAUTION: Always disconnect power before working on the thermostat.</p> <p>⚠️ Always disconnect power before working on the thermostat.</p> <p>⚠️ Siempre desconecte la energía antes de trabajar en el termostato.</p>		<p>Connect wires to terminals in the order shown.</p> <p>⚠️ Connect wires to terminals in the order shown.</p> <p>Conecte los cables a los terminales en el orden que se muestra.</p>		<p>Connect wires to terminals in the order shown.</p> <p>⚠️ Connect wires to terminals in the order shown.</p> <p>Conecte los cables a los terminales en el orden que se muestra.</p>	
B	B	Y2	Y2	C	C
E	E	F	F	F	F
G	G	H	H	L	L
O	O	P	P	P	P
R	R	RC	RH	RH	T
T	T	U	U	U	U
V1R	V1R	W	W	W1	W2
W2	W2	W3	W3	W3	W3
X	X	X1	X2	X2	Y
Y	Y	Y1	Y1	Y1	Y1

614033575 • 5403 • Printed in U.S.A.

www.resideo.com

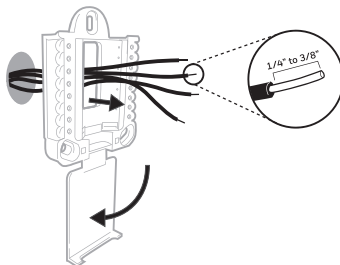
M291008

Installation de votre thermostat X2P



- 1 Regroupez et insérez-les les fils à travers l'UWP.** Ouvrez l'UWP et insérez le faisceau de fils par l'arrière de l'UWP.

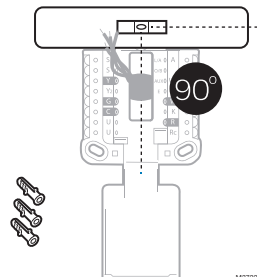
Veillez à ce qu'au moins **¼ de pouce** de chaque fil soit exposé pour faciliter l'insertion dans les bornes.



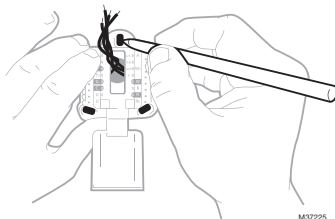
- 2 Insérez les ancrages muraux.** Il est recommandé d'utiliser les ancrages muraux inclus dans la boîte pour installer votre thermostat.

Vous pouvez utiliser l' **UWP** pour marquer l'endroit où vous voulez placer les ancrages muraux.

- Mettez la plaque murale à niveau.
- Marquez l'emplacement des ancrages muraux à l'aide d'un crayon.
- Percez les trous à l'aide d'une mèche de 3/16 po.
- Insérez les ancrages muraux.
- Veillez à ce que les ancrages soient alignés avec le mur.



- 3 Réglez la position de l'interrupteur R et insérez le ou les fils R.** Réglez l'interrupteur R vers le haut ou vers le bas en fonction de vos notes de câblage à l'Étape 7 de la section **Retrait de l'ancien thermostat.**

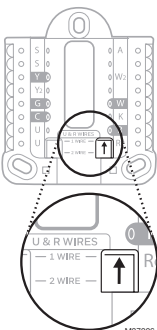


M37225

Insérer les fils dans les trous intérieurs des bornes de l'UWP. Les languettes resteront abaissées une fois le fil inséré.

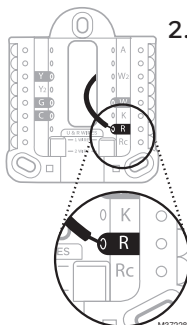
REMARQUE : D'autres options de câblage sont présentées sur la page suivante.

Si vous avez 1 fil R (R, Rh ou Rc)



M37226

- 1. Réglez le commutateur R sur position haute.**

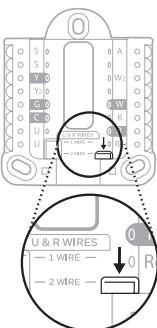


M37228A

- 2. Insérez votre fil R (R, Rh ou Rc) dans la borne R.**

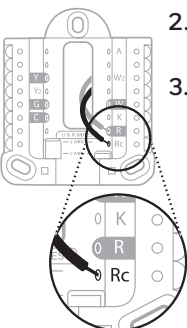
ou

Si vous avez 2 fils R (R ou Rh, et Rc)



M37226

- 1. Réglez le commutateur R sur position basse.**



M37228A

- 2. Insérez votre fil Rc dans la borne Rc**
- 3. Insérez votre fil R ou Rh dans la borne R R ou Rh dans la borne R.**

Câblage

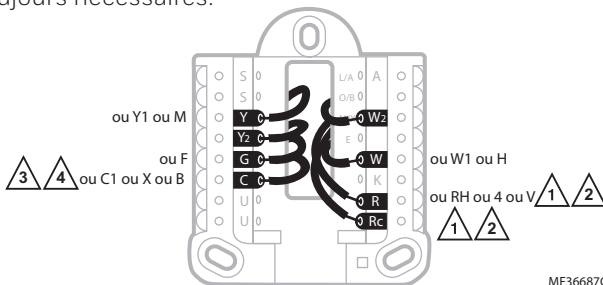
Systèmes conventionnels

Câblage alternatif (pour les systèmes conventionnels)

Si les étiquettes ne correspondent pas aux bornes, connectez les fils comme indiqué ci-dessous (voir les notes ci-dessous).

REMARQUES SUR LE CÂBLAGE:

1. Si vous devez connecter les fils **R** et **Rc**, placez l'onglet du curseur R en position **basse** (2 fils).
2. Si votre ancien thermostat avait des fils **R** et **RH**, placez la languette coulissante R en position **basse** (2 fils). Connectez ensuite le fil **R** à la borne **Rc** et le fil **RH** à la borne **R**.
3. Si votre ancien thermostat n'avait qu'un seul fil **C** ou **C1**, connectez-le à la borne **C**. Si votre ancien thermostat avait 2 fils **C** ou **C1**, enveloppez chacun séparément avec du ruban isolant et ne les connectez pas.
4. **C** n'alimente pas l'affichage ou les opérations du thermostat ; des piles sont toujours nécessaires.

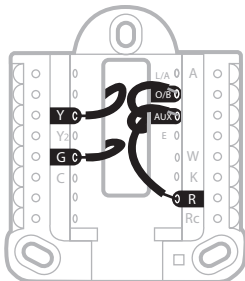


MF36687C

Systèmes à thermopompe

REMARQUES SUR LE CÂBLAGE:

1. Faire correspondre chaque fil étiqueté avec la lettre sur le nouveau thermostat.
2. Insérez les fils dans les bornes appropriées. **REMARQUE** : Si vous avez des difficultés à insérer les fils, vous devrez peut-être appuyer sur le bouton-poussoir du terminal à côté du terminal correspondant. Si les étiquettes ne correspondent pas aux lettres du thermostat, consultez le schéma ci-dessus.



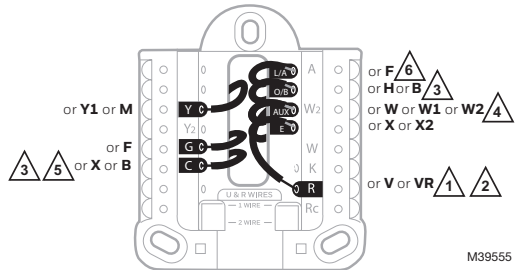
Thermopompe

Câblage alternatif (pour les thermopompes seulement)

REMARQUES SUR LE CÂBLAGE:

1. Garder la languette coulissante R en position **haute** (1 fil).
2. Si votre ancien thermostat avait des fils **V** et **VR**, arrêtez maintenant et contactez un entrepreneur qualifié pour obtenir de l'aide.
3. Si votre ancien thermostat avait des fils **O** et **B** séparés, attachez le fil **B** à la borne **C**. Si un autre fil est relié à la borne **C**, arrêtez maintenant et contactez un entrepreneur qualifié pour obtenir de l'aide.
4. Si votre ancien thermostat avait des fils **Y1**, **W1** et **W2**, arrêtez maintenant et contactez un entrepreneur qualifié pour obtenir de l'aide.
5. **C** n'alimente pas l'affichage ou les opérations du thermostat ; des piles sont toujours nécessaires.
6. Ce modèle ne prend pas en charge l'alerte de panne de thermopompe (borne L/A). Si cela est souhaité, veuillez contacter un entrepreneur pour obtenir un modèle de remplacement.

IMPORTANT : Ne pas utiliser **W** pour les applications de thermopompes. Le chauffage d'appoint doit être raccordé à **AUX** ou **E**.

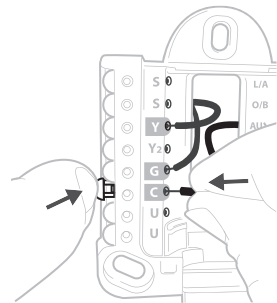


4 Connecter les fils à l'UWP.

Reportez-vous aux notes que vous avez prises sur le tableau lors du retrait. Appuyez sur les languettes pour insérer les fils dans les trous intérieurs de leurs bornes correspondantes sur l'UWP (un fil par borne) jusqu'à ce qu'ils soient fermement en place.

Tirez doucement sur les fils pour vérifier qu'ils sont bien fixés.

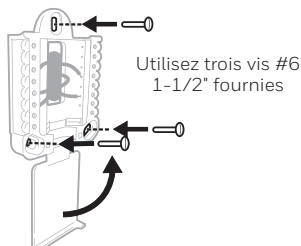
Conseil: Si vous devez à nouveau libérer les fils, appuyez sur les languettes des bornes sur les côtés de l'UWP.



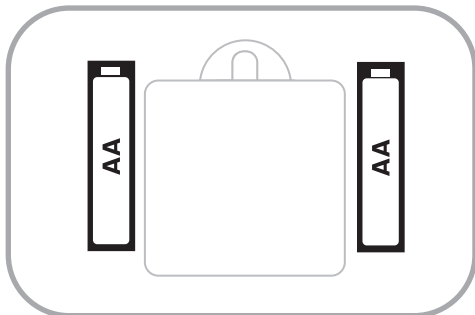
Ce câblage n'est qu'un exemple ; le vôtre peut varier.

- 5 Confirmez que le câblage correspond à la photo.** Confirmez que le câblage correspond aux bornes de la photo que vous avez prise lors du retrait.

- 6 Montez l'UWP et fermez la porte.** Monter l'UWP à l'aide des vis fournies. Installez les trois vis pour une fixation sûre sur votre mur. Fermez la porte une fois que vous avez terminé.

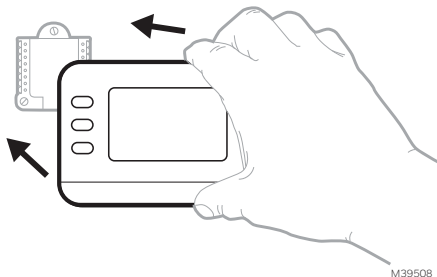


- 7 Installez les piles.** Insérez deux piles alcalines AA à l'arrière du thermostat, comme indiqué.



M39489

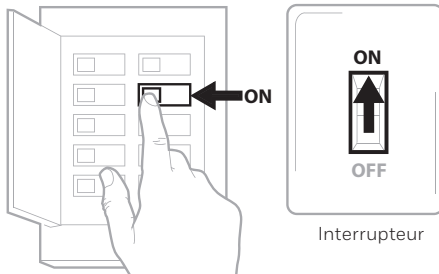
- 8 Fixez le thermostat.** Alignez le thermostat sur l'UWP et enclenchez-le fermement en place.



M39508

9 Mettez l'appareil sous tension.

Mettez le courant au niveau de la boîte de disjoncteurs ou de l'interrupteur qui contrôle le système de chauffage/refroidissement.



Boîte de disjoncteur

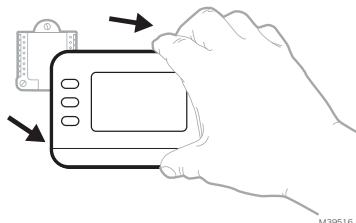
Interrupteur

M39591

Remplacement des piles

L'écran vous avertit lorsque les piles sont faibles et doivent être remplacées. Retirez le thermostat en le tirant de son support, comme indiqué à droite.

Assurez-vous d'utiliser des piles AA neuves et insérez-les comme indiqué à l'étape 7. Après avoir inséré les nouvelles piles, alignez le thermostat avec la plaque de montage et poussez doucement jusqu'à ce que le thermostat se remette en place comme indiqué à l'étape 8 de la section précédente.



M39516

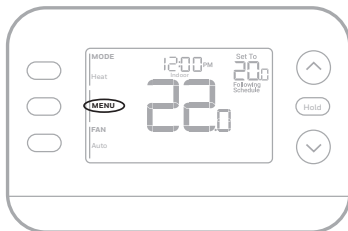
Configuration

Régler l'heure et la date

Une fois l'alimentation appliquée pour l'installation, la date commencera à clignoter.

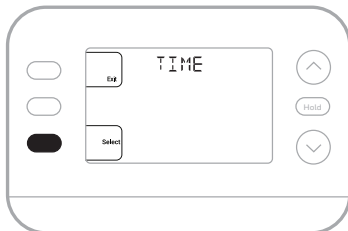
TIME (Heure)

1. Appuyez sur **MENU** sur le thermostat
2. Presse ↑ ou sur ↓ pour aller à **TIME (Heure)** et appuyez sur **SELECT**
3. Appuyez sur ↑ ou ↓ pour choisir le format d'horloge 12 ou 24 heures et appuyez sur **NEXT (Suivant)**
4. Appuyez sur ↑ ou ↓ pour régler l'heure et appuyez sur **NEXT (Suivant)**.
5. Pressez ↑ ou sur ↓ pour régler les minutes e t appuyez sur **SAVE & EXIT (enregistrer et sortir)**



Date

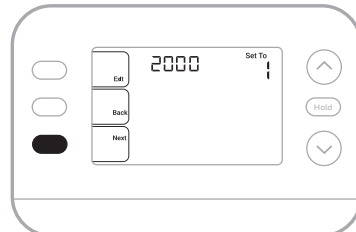
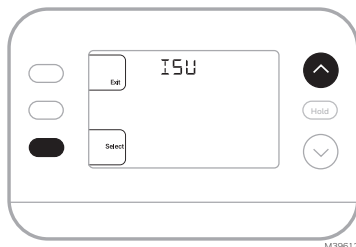
1. Appuyez sur **MENU** sur le thermostat
2. Presse ↑ ou sur ↓ pour aller à **DATE** et appuyez sur **SELECT**
3. Presse ↑ ou sur ↓ pour choisir **YEAR (Année)** et appuyez sur **NEXT (Suivant)**
4. Presse ↑ ou sur ↓ pour choisir **MONTH (Mois)** et appuyez sur **NEXT (Suivant)**
5. Presse ↑ ou sur ↓ pour choisir **DATE** et appuyez sur **SAVE & EXIT (enregistrer et sortir)**



Configuration du système

Lors de la configuration initiale, le thermostat entre dans le menu ISU après avoir réglé l'heure et la date. Si vous accédez au menu ISU après la configuration initiale, suivez les étapes ci-dessous:

1. Appuyez sur la touche et maintenez le bouton en bas à gauche et la flèche vers le haut ↑ pendant 5 secondes pour accéder au menu CONFIGURATION DE L'INSTALLATEUR (ISU)
2. L'écran affiche le numéro ISU à gauche et le paramètre ISU à droite. Lorsqu'un numéro ISU s'affiche, appuyez sur ↑ ou ↓ pour modifier le paramètre pour cet ISU.
3. Après avoir choisi le paramètre correct pour une ISU, appuyez sur **NEXT (Suivant)** pour passer au paramètre ISU suivant.
4. Pour terminer la configuration, appuyez sur la touche **SAVE & EXIT (enregistrer et sortir)**; vos réglages sont alors enregistrés et vous revenez à l'écran d'accueil.



Options de configuration de l'installateur (ISU)

En fonction des paramètres du système, il se peut que toutes les options ne soient pas disponibles

ISU	Nom de l'ISU	Options ISU (par défaut en gras)	
1040	Options de programmation (Si vous ne souhaitez pas définir de calendrier, utilisez le réglage par défaut, puis entrez dans le menu Calendrier après avoir terminé la configuration et sélectionnez Désactivé.)	<p>1 = 1 semaine (tous les jours identiques) 2 = 5-2 Programmable (séparer les jours de la semaine et du week-end) <i>(Le RTH20B n'a que le réglage 5-2 jours)</i> 3 = 5-1-1 Programmable (samedi et dimanche séparés) 4 = Programmable sur 7 jours (chaque jour séparément)</p>	
1050	Échelle d'indication de température	F = Fahrenheit	C = Celsius <i>(La valeur par défaut varie selon le modèle)</i>
2000	Type de système de chauffage	1 = Chauffage conventionnel à air pulsé 2 = Thermopompe	3 = Chaleur radiante (chaudière) 5 = Aucun (refroidissement seulement)
<p><i>Si vous n'êtes pas sûr du type de système que vous avez, consultez la documentation de votre système de chauffage/refroidissement ou appelez un professionnel du CVC. Si vous sélectionnez le mauvais type de système, le thermostat ne fera pas fonctionner l'équipement comme prévu.</i></p>			
2010	Type d'équipement de chauffage	<i>Chauffage conventionnel à air pulsé :</i> 1 = Air pulsé au gaz à efficacité standard 2 = Air pulsé au gaz à haute efficacité 3 = Air pulsé à l'huile 4 = Air pulsé électrique	5 = Ventilateur-convecteur à eau chaude <i>(ISU 2010 ne s'affiche pas lorsque 2000 = Thermopompe)</i> <i>Chauffage radiant :</i> 9 = Chaleur radiante à eau chaude 12 = Vapeur
2060	Inversion de la polarité de la vanne	0 = O (O/B sur Refroidissement. Le fil O est connecté au terminal O/B et contrôle le refroidissement) 1 = B (O/B sur chauffage. Le fil B est connecté au terminal O/B et contrôle le chauffage.) La documentation fournie avec votre équipement de thermo pompe devrait indiquer si la vanne d'inversion est alimentée en mode chauffage ou refroidissement	
2070	Phases de refroidissement/ Phases de compresseur	0, 1 , 2 (Sélectionnez le nombre d'étapes. Pour les thermo pompes, il y a seulement une étape.)	
2071	Phase de chauffage/Phase de chauffage de secours	Phases de chauffage : 1 , 2 Phase du chauffage d'appoint : 0, 1 (RTH21B/RTHC21B et RTH22B/RTHC22B)	
2180	Type de chauffage d'appoint (pour les systèmes de thermo pompe)	31=Air pulsé électrique Utilisez ce thermostat pour le chauffage d'appoint électrique. Si votre thermo pompe utilise une source de chauffage d'appoint au gaz ou à l'huile, ce thermostat ne peut pas être utilisé.	
<p><i>Suite à la page suivante</i></p>			

Options de configuration de l'installateur suite de la page précédente

ISU	Nom de l'ISU	Options ISU (par défaut en gras)	
3000	Changement de système	0 = caché (manuel uniquement) 1 = Activé (Automatique disponible. En mode automatique, le thermostat passe automatiquement entre le chauffage et le refroidissement pour maintenir la température ambiante souhaitée. Cette option n'est pas recommandée si la température extérieure est souvent inférieure à 50F (10°C) pendant les mois d'hiver.)	
4090	Réponse intelligente	0 = Non 1 = Oui Smart Response est un réglage de confort. Les appareils de chauffage ou de refroidissement se mettent en marche plus tôt, ce qui garantit que la température intérieure correspondra au point de consigne à l'heure prévue.	
4103	Point de consigne de chaleur minimum	32°F à 50°F Par défaut 40°F 0°C à 10.0°C Par défaut 4.5 °C Ne réglez pas la température en dessous de 40 °F/4,5 °C, sauf si l'appareil est installé dans un endroit où la plomberie ne risque pas de geler.	
7110	Rappel de remplacement du filtre à air (La durée de fonctionnement ne compte que la durée pendant laquelle le chauffage, le refroidissement ou le ventilateur fonctionnent)	0 = Arrêt 1 = 10 jours de fonctionnement 2 = 20 jours de fonctionnement 3 = 30 jours de fonctionnement 4 = 45 jours de fonctionnement 5 = 60 jours de fonctionnement 6 = 90 jours de fonctionnement 7 = 120 jours de fonctionnement 8 = 150 jours de fonctionnement 9 = 30 jours de calendrier	10 =45 jours de calendrier 11 =60 jours de calendrier 12 =75 jours de calendrier 13 =3 mois de calendrier 14 =4 mois de calendrier 15 =5 Mois de calendrier 16 =6 Mois de calendrier 17 =9 Mois de calendrier 18 =12 mois de calendrier 19 =15 mois de calendrier
14005	Sélection de l'écran de veille	0 - Information minimale affichée 1 - Point de consigne affiché sur l'écran de veille 2 - Informations maximales affichées sur l'écran de veille	
14010	Format de l'horloge	12/24	
14015	Heure d'été	0=Arrêt 1=En marche	

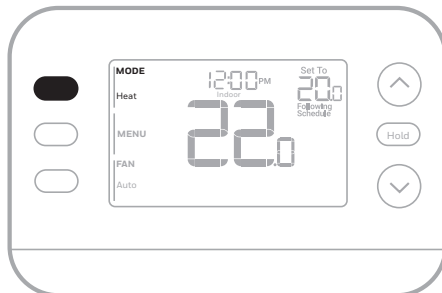
Opération du Système

Paramètres

1. Appuyez sur la touche **MODE** pour passer au mode suivant du système
2. Faites défiler les modes jusqu'à ce que le mode souhaité s'affiche. Les modes système disponibles varient selon le modèle et les paramètres du système.

Modes du système :

- **AUTO** (automatique)
- **HEAT** (chauffage)
- **COOL** (refroidissement)
- **EM HEAT** (chauffage d'appoint)
- **OFF** (Éteint)



MF39511

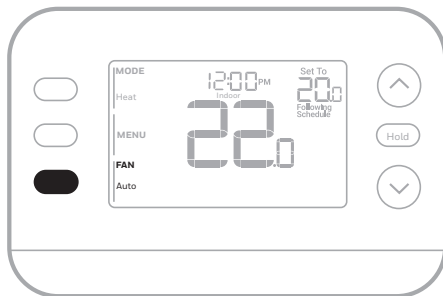
Réglages du fonctionnement du ventilateur

1. Appuyez sur le bouton **FAN** pour passer au prochain mode de ventilateur disponible.
2. Faites défiler les modes jusqu'à ce que le mode de ventilation souhaité s'affiche

Les modes de ventilateur disponibles varient en fonction des paramètres du système.

Modes de ventilation :

- **AUTO**: Le ventilateur fonctionne uniquement lorsque le système de chauffage ou de refroidissement est en marche
- **ON**: Le ventilateur fonctionne en permanence
- **CIRC**: Le ventilateur fonctionne de manière environ 33 % du temps pour faire circuler l'air



MF39512

Calendrier du programme

Vous pouvez programmer quatre périodes de temps par jour, avec des réglages différents pour les jours de semaine et les week-ends. Nous vous recommandons d'utiliser les pré-réglages indiqués dans le tableau ci-contre; ces pré-réglages sont conçus pour réduire vos dépenses de chauffage/refroidissement.

WAKE (réveil): Réglez l'heure de votre réveil et la température souhaitée pendant la matinée jusqu'à ce que vous partiez pour la journée.

AWAY (absent): Réglez l'heure à laquelle vous quittez votre domicile et la température souhaitée pendant votre absence (généralement une température permettant d'économiser de l'énergie).

HOME (maison): Réglez à l'heure à laquelle vous rentrez chez vous et à la température souhaitée pour le soir jusqu'à l'heure du coucher.

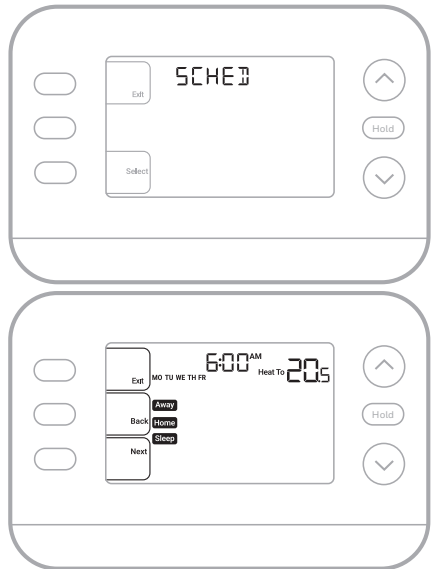
SLEEP (nuit): Réglez l'heure du coucher et la température souhaitée pour la nuit (généralement une température d'économie d'énergie).

	Chauffage	Refroidissement
Wake (réveil) (6:00 am)	21.0°	25.5°
Away (absent) (8:00 am)	16.5°	29.5°
Home (maison) (6:00 pm)	21.0°	25.5°
Sleep (nuit) (10:00 pm)	16.5°	28.0°

Degrés Celsius MF36013

Ajustement des horaires des programmes

1. Appuyez sur **MENU**. Appuyez sur ↑ ou ↓ jusqu'à ce que **SCHE** soit affiché.
2. Un carré apparaît autour de **ON** ou **OFF** sur l'écran. Si vous souhaitez utiliser une programmation, appuyez sur ↑ ou ↓ pour sélectionner **ON**. Appuyez sur Select pour modifier l'heure ou appuyez sur **EXIT** pour quitter le menu.
3. Si vous modifiez l'heure, appuyez sur **SELECT** pour modifier le ou les jours qui clignotent à l'écran.
4. Le mot "**Wake**" devrait être clignotant. Appuyez sur **NEXT (suivant)**. Appuyez sur ↑ ou ↓ pour activer ou désactiver cette période de programmation. Appuyez sur **NEXT (suivant)**.
5. Si la période de programmation a été réglée sur **ON**, l'heure clignote. Appuyez sur ↑ ou ↓ pour régler l'heure de cette période. Notez que la sélection de Off désactivera cette période de programmation. Appuyez sur **NEXT (suivant)**
6. Le point de consigne de la chaleur clignote. Appuyez sur ↑ ou ↓ pour régler le point de consigne de la chaleur pour cette période. Appuyez sur **NEXT (suivant)**
7. Le point de consigne Cool clignote. Appuyez sur ↑ ou ↓ pour ajuster le point de consigne de refroidissement pour cette période. Appuyez sur **NEXT (suivant)**.
8. L'écran affiche la prochaine période de programmation en clignotant. Répétez les étapes 4 à 7 pour les réglages des programmes Absent, Domicile et Sommeil. Après avoir effectué tous les réglages de l'heure pour le(s) jour(s) sélectionné(s), répétez ces étapes pour les autres jours.
9. Appuyez sur le bouton **SAVE & EXIT (enregistrer et sortir)** en haut à gauche.



MF39532

Lorsque vous modifiez un programme existant, vous pouvez avancer jusqu'au paramètre que vous souhaitez modifier, modifier ce paramètre et appuyer sur le bouton **SAVE & EXIT** pour enregistrer les modifications.

Selon le type d'heure pour lequel le thermostat a été configuré, les jours peuvent être groupés ou réglés individuellement.

Fonction de réponse intelligente

Cette fonction permet au thermostat « d'apprendre » combien de temps il faut à la fournaise et au climatiseur pour atteindre les réglages de température programmés, de sorte que la température soit atteinte à l'heure que vous avez définie. Par exemple :

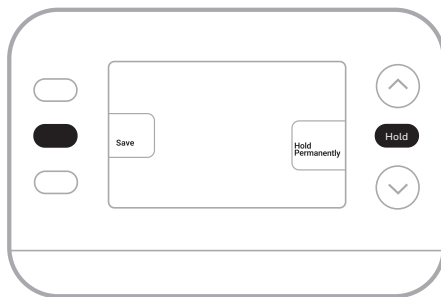
Réglez l'heure de réveil à 6 heures du matin et la température à 70°. Le chauffage se met en marche avant 6 heures du matin, de sorte que la température est de 70° au moment où vous vous réveillez à 6 heures. Le message

"Active Recovery" (récupération active) est activé avant une période programmée.

Annulation de l'horaire du programme (temporaire)

1. Appuyez sur ↑ ou ↓ pour régler la température.
2. Une fois que la température de consigne souhaitée est atteinte, aucune autre action n'est nécessaire. La nouvelle température de consigne est maintenue jusqu'au début de la prochaine période programmée.
3. Appuyez sur la touche **SAVE (enregistrer)** ou attendez que l'affichage se termine et revenez à l'écran d'accueil.

Pour annuler la mise en attente temporaire, appuyez et relâchez la touche **HOLD (tenir)** pour faire défiler les paramètres jusqu'à ce que **CANCEL HOLD (annuler tenir)** soit sélectionné.




Remplacement de l'horaire du programme (permanent)

1. Appuyez sur ↑ ou ↓ pour régler la température.
2. Une fois que vous avez atteint la température de consigne souhaitée, appuyez et relâchez le bouton **HOLD (tenir)** pour faire défiler les réglages jusqu'à ce que **HOLD PERMANENTLY (tenir en permanence)** soit sélectionné.
3. Appuyez sur la touche **SAVE (enregistrer)** ou attendez que l'affichage se termine et revenez à l'écran d'accueil.

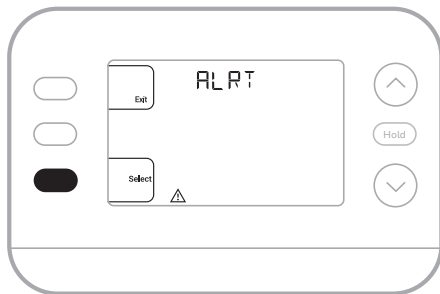
Pour annuler la mise en attente permanente, appuyez et relâchez la touche **HOLD (tenir)** pour faire défiler les paramètres jusqu'à ce que **CANCEL HOLD (annuler tenir)** soit sélectionné.

Alertes

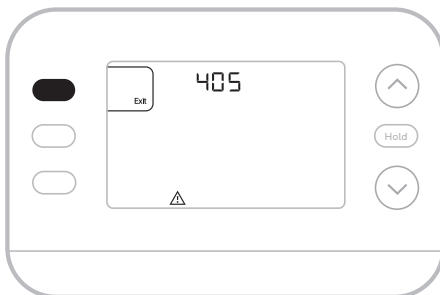
Lorsqu'une alerte est active, l'icône  apparaît dans la partie inférieure de l'écran ainsi que le numéro de l'alerte.

1. Appuyez sur **MENU** et utilisez ↑ ou ↓ jusqu'à ce que l'alerte soit affichée. Les alertes actives seront les premiers éléments de menu affichés.
2. Appuyez sur **SELECT** pour afficher le numéro de l'alerte.
3. Une alerte ne peut pas être supprimée. S'il y a plus d'une alerte active, une pression sur le bouton **NEXT (suivant)** vous permet d'afficher les numéros d'alerte supplémentaires. Appuyez sur **EXIT** pour revenir à l'écran d'accueil.

Certaines alertes peuvent être résolues par le propriétaire, par exemple **Remplacer les piles**. D'autres alertes peuvent nécessiter un appel de service à l'installateur professionnel.




M39513



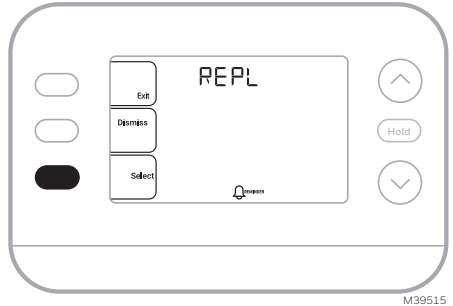
M39514

Numéro d'alerte	Signification de l'alerte
405	Les piles du thermostat sont faibles. Remplacez les piles.
407	Les piles du thermostat sont extrêmement faibles. Remplacez les piles.
170	Panne de mémoire du thermostat. Problème interne avec la mémoire du thermostat.
171	Régler l'heure et la date.
173	Erreur de capteur interne. Problème avec le capteur de température intégré.

Rappels

Lorsqu'un rappel est actif, une icône  apparaît dans la partie inférieure de l'écran.

1. Appuyez sur **MENU** et utilisez ↑ ou ↓ jusqu'à ce que le rappel actif soit affiché. Les alertes et les rappels actifs seront les premiers éléments de menu affichés.
2. Appuyez sur **SELECT** pour afficher le rappel.
3. Une fois sélectionné, vous verrez le message de rappel sous forme de texte défilant. Appuyez sur **DISMISS** pour réinitialiser le rappel ou sur **EXIT** pour revenir à l'écran d'accueil sans réinitialiser le rappel.



S'il y a plus d'un rappel actif, appuyez sur le bouton **NEXT (suivant)** pour afficher tous les rappels qui n'ont pas été réinitialisés.

Protection du compresseur intégré

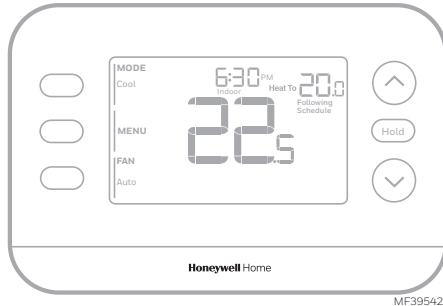
Des dommages peuvent survenir si le compresseur de votre système est redémarré trop tôt après l'arrêt. Cette fonction oblige le compresseur à attendre quelques minutes avant de redémarrer. Pendant le temps d'attente, l'écran affichera le message **Waiting For Equipment** (En attente d'équipement) sous la lecture de la température ambiante.

Une fois le temps d'attente écoulé, le message disparaît et le thermostat affiche "Heat on" ou "Cool on".



Remplacement de la pièce d'accent

Une pièce d'accent blanche et une pièce grise sont fournies avec les thermostats RTH21B/RTHC21B et RTH22B/RTHC22B pour s'adapter aux différentes préférences des utilisateurs.



Pour remplacer une pièce d'accent du thermostat tirez.



...puis enclencher la nouvelle.

Video sur :



Dépannage

<p>L'affichage est vide</p>	<ul style="list-style-type: none"> Assurez-vous que des piles alcalines AA neuves sont correctement installées (Reportez-vous à la section Installation du thermostat)
<p>Le chauffage ou la climatisation ne fonctionne pas</p>	<ul style="list-style-type: none"> Lorsque le chauffage fonctionne, l'écran affiche HEAT ON dans le coin inférieur droit de l'écran En cas de refroidissement, l'écran affiche COOL ON en bas à droite de l'écran Si l'écran affiche EN ATTENTE D'ÉQUIPEMENT sous la lecture de la température, il est en mode de retard du compresseur pour protéger le système. Attendez 5 minutes pour voir si le thermostat émet du chauffage ou du refroidissement. Si l'écran n'indique pas de demande de chauffage ou de refroidissement ou d' attente d'un équipement, vérifiez le réglage du mode, le point de consigne de la température et la température ambiante <p>Si vous appuyez sur la flèche vers le haut ou vers le bas</p> <ul style="list-style-type: none"> Le coin supérieur gauche de l'écran affiche le réglage du mode La partie supérieure droite de l'écran affiche le point de consigne Le centre de l'affichage indique la température ambiante <p>Si le problème persiste</p> <ul style="list-style-type: none"> Vérifiez le disjoncteur et réinitialisez-le si nécessaire S'assurer que l'interrupteur du système de chauffage et de refroidissement est en marche Assurez-vous que la porte de la fournaise est bien fermée
<p>Le chauffage ou le chauffage d'appoint fonctionne avec le refroidissement</p>	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez qu'il n'y a pas de fil connecté à W pour les systèmes de thermopompe. Voir la section Câblage. Pour les applications de Thermopompe, la vanne d'inversion est activée en mode Chauffage sur certaines thermopompes et en mode Refroidissement pour d'autres thermopompes. Vérifier que l' unité ISU 2060 est correctement réglée Vérifiez qu'aucun fil n'est court-circuité. Vérifier qu'il n'y a pas de section de fil exposée au niveau de l'UWP
<p>Le chauffage ou le chauffage d'appoint fonctionne sans demande de chauffage ou de refroidissement</p>	<ul style="list-style-type: none"> Vérifier que l'écran n'indique pas HEAT ON, COOL ON ou AUX HEAT ON Vérifiez qu'il n'y a pas de fil connecté à W pour les systèmes de thermopompe. Voir la section Câblage. Vérifiez qu'aucun fil n'est court-circuité. Vérifier qu'il n'y a pas de section de fil exposée au niveau de l'UWP
<p>Impossible de modifier le point de consigne pour obtenir le réglage souhaité</p>	<ul style="list-style-type: none"> Vérifier le réglage du mode (Heat, Cool, Auto, ou Em Heat en haut à gauche de l'écran) <p>Les plages de réglage pour ces modes sont les suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> Chaleur ou Em chaleur : 32°F à 90 °F (0 °C à 32.0 °C) Refroidissement : 50 °F à 99 °F (10.0 °C à 37.0 °C) <p>Si le point de consigne peut être ajusté, mais pas sur toute la plage indiquée ci-dessus, le thermostat peut être configuré pour un point de consigne de chauffage maximum ou de refroidissement minimum afin de limiter les réglages qui sont inefficaces sur le plan énergétique.</p>
<p>EN ATTENTE D'UN ÉQUIPEMENT affiché à l'écran sous la température ambiante</p>	<ul style="list-style-type: none"> La fonction de protection du compresseur est activée. Attendez quelques minutes pour que le système redémarre en toute sécurité afin d'éviter d'endommager le compresseur.

Remarques

Remarques

Informations réglementaires

RÉGLEMENTATION FCC

47 CFR § 15.19 (a)(3)

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

- 1 Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et
- 2 Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable.

47 CFR § 15.21 (USA uniquement)

Les changements ou modifications non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité peuvent annuler le droit de l'utilisateur à faire fonctionner l'équipement.

47 CFR § 15.105 (b)

[Consultez le site <https://customer.resideo.com/en-US/support/residential/codes-and-standards/FCC15105/Pages/default.aspx>](https://customer.resideo.com/en-US/support/residential/codes-and-standards/FCC15105/Pages/default.aspx) pour obtenir des informations supplémentaires sur la FCC pour ce produit.

RÉGLEMENTATION IC RSS-GEN

Cet appareil contient un (des) émetteur(s)/récepteur(s) exempté(s) de licence qui est (sont) conforme(s) au(x) RSS(s) exempté(s) de licence du ministère de l'Innovation, des Sciences et du Développement économique du Canada. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

- 1 Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences.
- 2 Cet appareil doit accepter toute interférence, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable de l'appareil.

Garantie limitée de 1 an

Pour obtenir des informations sur la garantie, rendez-vous sur [Honeywellhome.com/support](https://www.honeywellhome.com/support)



ATTENTION : RISQUE ÉLECTRIQUE

Peut provoquer un choc électrique ou des dommages matériels. **COUPEZ L'ALIMENTATION AVANT DE COMMENCER L'INSTALLATION.**



ATTENTION : RISQUE DE DOMMAGES À L'ÉQUIPEMENT

La protection du compresseur est contournée pendant les tests. Pour éviter d'endommager l'équipement, évitez de faire tourner le compresseur rapidement.



ATTENTION : AVIS CONCERNANT LE MERCURE

Si ce produit remplace une commande contenant du mercure dans un tube scellé, ne jetez pas l'ancienne commande à la poubelle. Contactez les autorités locales chargées de la gestion des déchets pour obtenir des instructions concernant le recyclage et l'élimination correcte des lampes usagées.



ATTENTION : AVIS SUR LES DÉCHETS ÉLECTRONIQUES

Le produit et les piles ne doivent pas être jetés avec les autres déchets ménagers. Vérifiez les centres de collecte agréés les plus proches ou les recycleurs agréés. L'élimination correcte des équipements en fin de vie contribuera à prévenir les conséquences négatives pour l'environnement et la santé humaine.

Déclaration de la FCC disponible à l'adresse suivante :

<https://customer.resideo.com/en-US/support/residential/codes-and-standards/FCC15105/Pages/default.aspx>

Assistance à la clientèle

Pour obtenir de l'aide sur ce produit, veuillez consulter le site honeywellhome.com

Ou appelez le service à la clientèle de Resideo au numéro sans frais

1-800-633-3991



www.resideo.com

Resideo Technologies Inc.
Scottsdale, AZ 85254

33-00688EFS-03 LY. Rev. 11-24



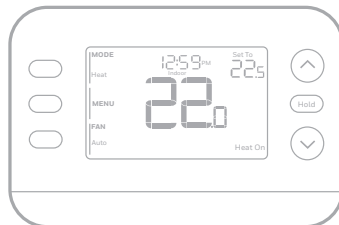
La marque Honeywell Home est utilisée sous licence de Honeywell International, Inc.
Ce produit est fabriqué par Resideo Technologies, Inc. et ses filiales.

© 2024 Resideo Technologies, Inc.

33-00688EFS-03



Termostato programable X2P
RTH20B/RTHC20B (1H/1C)
RTH21B/RTHC21B (1H/1C)
RTH22B/RTHC22B (2H/2C convencional o
2H/1C HP)

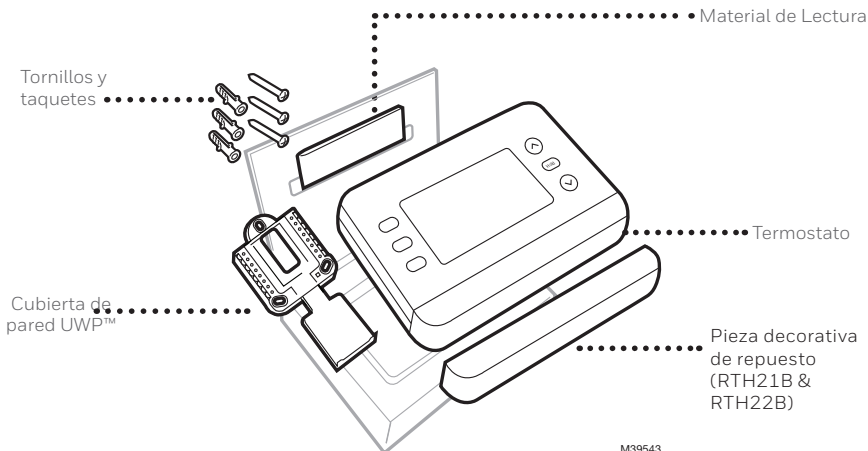


Guía de instalación y del usuario

Este documento contiene las siguientes secciones:

- 1) Instalación y cableado
- 2) Configuración
- 3) Funcionamiento del sistema
- 4) Reemplazo de la pieza decorativa
- 5) Solución de problemas

El paquete incluye:



Herramientas que necesitará



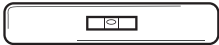
Destornillador Phillips



Destornillador pequeño de cabeza plana



Lapiz



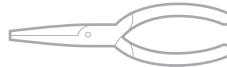
Nivel

M36270

Herramientas que podría necesitar



Pelacables



Pinzas de punta



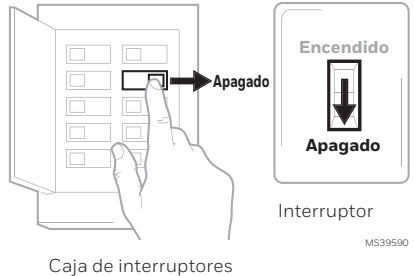
Taladro y broca

LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Instalación y cableado

Remoción del termostato antiguo

- 1 Desconecte la corriente.** Para protegerse a sí mismo y a su equipo, desconecte la alimentación en la caja de interruptores o en el interruptor que controla su sistema de calefacción/refrigeración. Algunos sistemas pueden tener interruptores de calefacción y refrigeración separados.

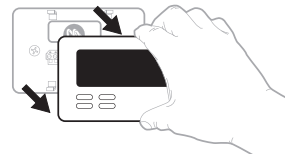


MS39590

- 2 Compruebe que su sistema está apagado.** Cambie la temperatura de su antiguo termostato para que esté por encima de la temperatura ambiente en modo calefacción o por debajo de la temperatura ambiente en modo refrigeración. Si no escucha que el sistema se enciende dentro de 5 minutos, la energía está apagada. **Nota:** Si tiene un termostato digital con la pantalla en blanco, omita este paso.



- 3 Retire la cubierta frontal del termostato antiguo.** En la mayoría de los termostatos, puede quitar la cubierta frontal agarrando y tirando suavemente. Algunos termostatos pueden tener tornillos, botones o cierres.

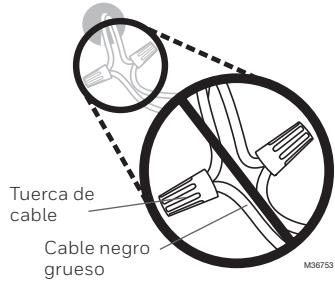


No retire ningún cable del termostato en este momento

4 Asegúrese de que no haya cables de 120/240 V.

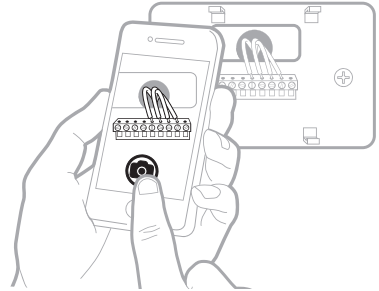
¿Tiene cables negros gruesos con tuercas?

⚠ ¿Su termostato es de 120 V o superior? Si respondió "sí" a cualquiera de estas preguntas, tiene un sistema de voltaje de línea y el termostato no funcionará.



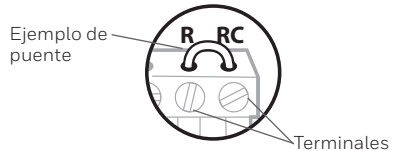
5 Tome una fotografía de cómo se ve su cableado en este momento.

Asegúrese de incluir las letras junto a las terminales donde se insertan los cables. Esta será una referencia útil cuando realice el cableado de su termostato. **Consejo:** Si el color de sus cables se ha desvanecido o si 2 terminales tienen el mismo color de cable, utilice las etiquetas proporcionadas en el paquete para etiquetar cada cable.



6 Tome nota de los puentes

Un puente conecta una terminal con otra terminal. Puede tener el aspecto de una pequeña grapa o incluso de un cable de color.



7 Anote si tiene cables en las siguientes terminales. No incluya puentes en el recuento. Este termostato no necesita puentes.

Terminal Color del cable

<input type="checkbox"/>	R	_____
<input type="checkbox"/>	RH	_____
<input type="checkbox"/>	Rc	_____

8 Anote el color de los cables. Marque los cables que están conectados a las terminales. Junto a la marca de verificación, escriba el color del cable. **No incluya puentes en el recuento.**

Marque todo lo que corresponda (No todo será aplicable):

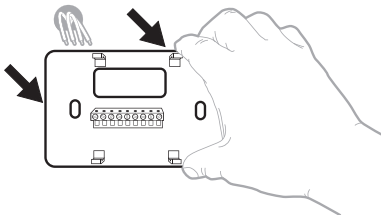
Terminal	Wire Color
<input type="checkbox"/> Y	_____
<input type="checkbox"/> Y2	_____
<input type="checkbox"/> G	_____
<input type="checkbox"/> C	_____ required _____

Terminal	Wire Color
<input type="checkbox"/> A or L/A	_____
<input type="checkbox"/> O/B	_____
<input type="checkbox"/> W2 or AUX	_____
<input type="checkbox"/> E	_____
<input type="checkbox"/> W	_____
<input type="checkbox"/> K	_____

M39554

9 Desconecte los cables y retire la cubierta de pared antigua. Utilice un destornillador para liberar los cables de las terminales. A continuación, utilice una etiqueta para identificar cada cable a medida que se desconecta. La letra de la etiqueta del cable debe coincidir con la letra de la terminal.

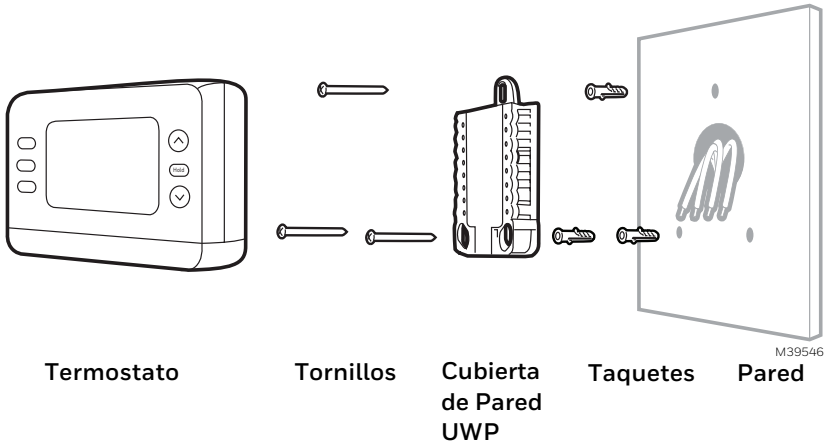
Consejo: Para evitar que los cables vuelvan a caer en la pared, enrolle los cables alrededor de un lápiz.



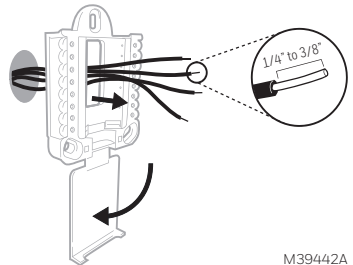
Wiring Labels CABLE: Please attach labels to each wire in the appropriate terminal compartment on your thermostat to avoid confusion.		Etiquetas de los cables CABLE: Marque cada cable con una etiqueta en el compartimento de terminales apropiado para evitar la confusión.		Etiquetas para los cables CABLE: Marque cada cable con una etiqueta en el compartimento de terminales apropiado para evitar la confusión.					
B	B	Y2	Y2	C	C	E	E	F	F
G	G	H	H	L	L	O	O	P	P
R	R	RC	RC	RH	RH	T	T	U	U
VWR	VWR	W	W	W1	W1	W2	W2	W3	W3
X	X	X1	X1	X2	X2	Y	Y	Y1	Y1

614023575 • 5-03 • Printed in U.S.A. www.resideo.com
M281008

Instalación del termostato X2P



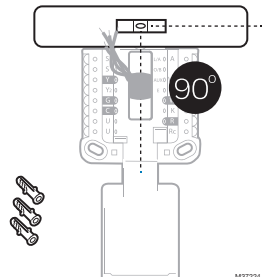
- 1 Agrupe e inserte los cables a través del UWP.** Abra el UWP e inserte el manajo de cables a través de la parte posterior del UWP. Asegúrese de que al menos **1/4 de pulgada** de cada cable quede expuesta para facilitar la inserción en las terminales.



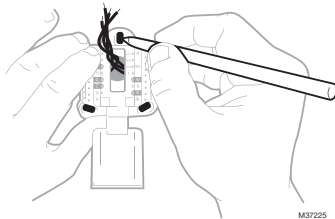
- 2 Inserte los taquetes.** Se recomienda utilizar los taquetes incluidos en el empaque, para montar el termostato.

Puede utilizar el **UWP** para marcar dónde desea colocar los taquetes.

- Nivele la cubierta de pared.
- Marque la ubicación de los taquetes con un lápiz.
- Taladre los orificios con una broca de 3/16".
- Inserte los taquetes.
- Asegúrese de que los taquetes estén a ras de la pared.



- 3** Establezca la posición del interruptor R e inserte el cable o cables R. Ajuste el interruptor R hacia arriba o hacia abajo según las notas sobre el cableado del **paso 7** de la sección **Extracción del termostato antiguo**.

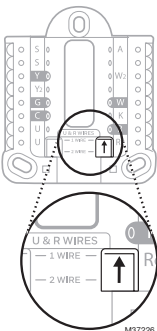


M37225

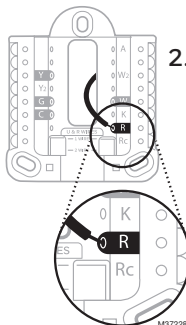
Inserte los cables en los orificios interiores de las terminales del UWP. Las pestañas permanecerán hacia abajo una vez que se inserte el cable.

NOTA: en las páginas siguientes se muestran opciones de cableado **ALTERNATIVAS**

Si tiene 1 cable R (R,Rh, o Rc)

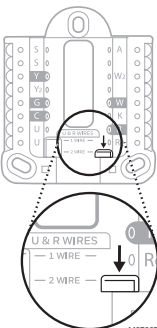


- 1.** Coloque el interruptor R en la **posición hacia arriba**.

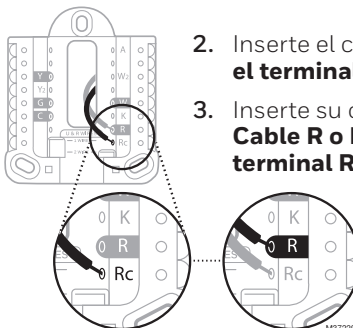


- 2.** Inserte el **R (R, Rh o Rc)** en el terminal **R**.

Si tiene 2 cables R (R o Rh, y Rc)



- 1.** Coloque el interruptor R en la **posición hacia abajo**.



- 2.** Inserte el cable **Rc** en el terminal **Rc**
- 3.** Inserte su cable **Cable R o Rh** en el terminal **R**.

Cableado

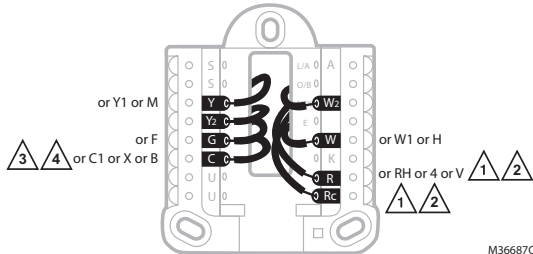
Sistemas Convencionales

Cableado alternativo (sistemas convencionales)

Si las etiquetas no coinciden con las terminales, conecte los cables como se muestra a continuación (consulte las notas siguientes).

NOTAS sobre el cableado:

1. Si debe conectar ambos cables R y Rc, coloque la pestaña deslizante R en la posición hacia abajo (2 cables).
2. Si su antiguo termostato tenía cables R y RH, coloque la pestaña deslizante R en la posición hacia abajo (2 cables). A continuación, conecte el cable R a la terminal Rc y el cable RH a la terminal R.
3. Si su antiguo termostato sólo tenía 1 cable C o C1, conéctelo a la terminal C. Si su antiguo termostato tenía 2 cables C o C1, envuelva cada uno por separado con cinta aislante y no los conecte.
4. "C" no alimenta la pantalla ni el funcionamiento del termostato; se requieren baterías.

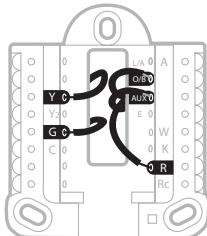


Bomba de calor

NOTAS sobre el cableado:

1. Haga coincidir cada cable etiquetado con la misma letra en el nuevo termostato.
2. Inserte los cables en el terminal correspondiente.

NOTA: Si tiene dificultades para insertar los cables, es posible que tenga que presionar el botón situado junto a la terminal correspondiente. Si las etiquetas no coinciden con las letras del termostato, consulte el diagrama anterior.



Bomba de calor

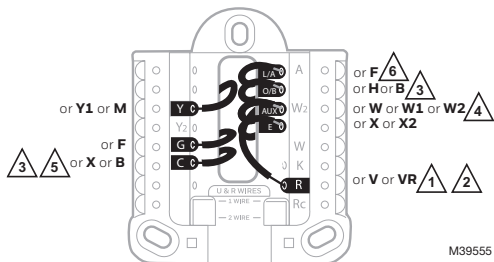
Cableado alternativo (solo para bombas de calor)

NOTAS SOBRE EL CABLEADO:

1. Mantenga la pestaña deslizante R en la posición **hacia arriba** (1 cable).
2. Si su antiguo termostato tenía ambos cables **V** y **VR**, deténgase ahora y póngase en contacto con un contratista calificado para obtener ayuda.
3. Si su termostato anterior tenía cables **O** y **B** separados, conecte el cable **B** a la terminal **C..** Si hay otro cable conectado a la terminal **C**, deténgase ahora y comuníquese con un contratista calificado para obtener ayuda.
4. Si su antiguo termostato tenía cables **Y1**, **W1** y **W2**, deténgase ahora y póngase en contacto con un contratista cualificado para que le ayude.
5. **C** no alimenta la pantalla ni las operaciones del termostato; Se requieren baterías.
6. Este modelo no admite la alerta de falla de la bomba de calor (terminal L/A). Si así lo desea, póngase en contacto con un contratista para que le sustituya el modelo.

IMPORTANTE:

NO utilice **W** para aplicaciones de bomba de calor. La calefacción auxiliar debe conectarse a **AUX** o **E**.



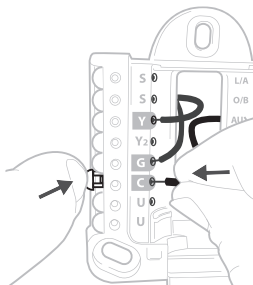
M39555

4 Conecte los cables al UWP.

Consulte las notas que anotó en la tabla durante el desmontaje. Presione hacia abajo las pestañas para introducir los cables en los orificios interiores de las terminales correspondientes en el UWP (un cable por terminal) hasta que quede firmemente colocado.

Tire suavemente de los cables para comprobar que están bien sujetos.

Consejo: Si necesita soltar los cables nuevamente, presione hacia abajo las pestañas de las terminales a los lados del UWP.

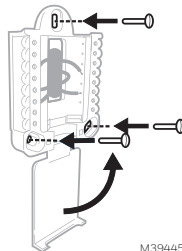


Este cableado es sólo un ejemplo; el suyo puede variar.

- 5 **Confirme que el cableado coincida con el de la fotografía.** Confirme que el cableado coincida con las terminales de la fotografía que tomó durante la remoción.

6 Monte el UWP y cierre la compuerta.

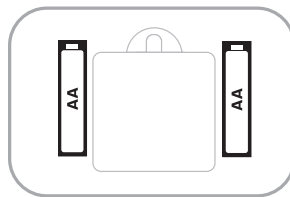
Monte el UWP utilizando los tornillos incluidos. Instale los tres tornillos para un ajuste seguro en la pared. Cierre la compuerta cuando haya terminado.



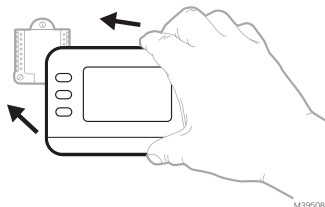
Utilice los 3 tornillos #6 de 1-1/2" incluidos

7 Instalación de las baterías.

Inserte dos baterías alcalinas AA en la parte posterior del termostato como se muestra.

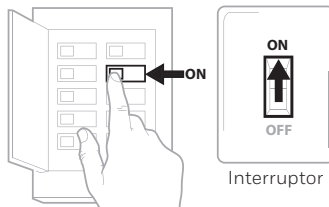


8 Coloque el termostato. Alinee el termostato sobre el UWP y encájelo firmemente en su sitio.



9 Conecte la alimentación. Encienda la alimentación en la caja de interruptores o en el interruptor que controla el sistema de calefacción/refrigeración.

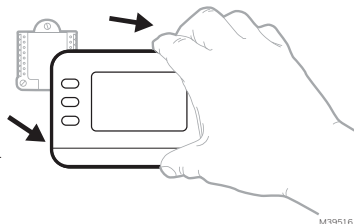
Caja de interruptores



Reemplazo de las baterías

La pantalla le avisará cuando las baterías estén bajas y deban reemplazarse. Retire el termostato tirando de él hacia afuera de su soporte como se ve a la derecha.

Asegúrese de utilizar baterías AA nuevas e insértelas como se muestra en el paso 7. Después de insertar las baterías nuevas, alinee el termostato con la cubierta de montaje y empuje suavemente hasta que el termostato vuelva a encajar en su lugar como se ve en el Paso 8.



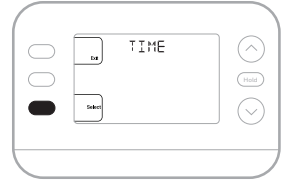
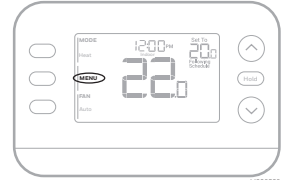
Configuración

Configuración de hora y fecha

Una vez que se aplica energía para la instalación, la fecha comenzará a parpadear..

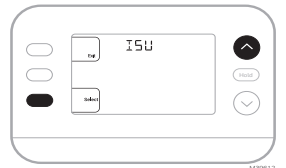
Hora

1. Presione **MENU** en el termostato
2. Presione \uparrow o \downarrow para ir a **TIME (hora)** y después presione **SELECT (seleccionar)**
3. Presione \uparrow o \downarrow para elegir el formato de reloj de 12 o 24 horas y después presione **NEXT (siguiente)**
4. Presione \uparrow o \downarrow para ajustar la hora y después presione **NEXT (siguiente)**.
5. Presione \uparrow o \downarrow para ajustar los minutos y después presione **NEXT (siguiente)**.



Fecha

1. Presione **MENU** en el termostato
2. Presione \uparrow o \downarrow para ir a **DATE (fecha)** y después presione **NEXT (siguiente)**
3. Presione \uparrow o \downarrow para elegir **YEAR (año)** y después presione **NEXT (siguiente)**
4. Presione \uparrow o \downarrow para elegir **MONTH (mes)** y después presione **NEXT (siguiente)**
5. Presione \uparrow o \downarrow para ir a **DATE (fecha)**, después presione **SAVE & EXIT (guardar y salir)**

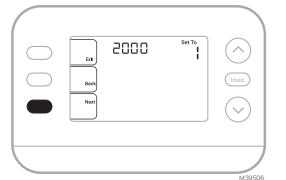


Configuración del sistema

En la configuración inicial, el termostato entrará en el menú ISU después de ajustar la hora y la fecha. Si entra en el menú ISU después de la configuración inicial, siga los pasos que se indican a continuación:

1. Mantenga presionados el botón inferior izquierdo y la Flecha hacia arriba \uparrow durante 5 segundos para acceder a la **INSTALLER SETUP (configuración del instalador)**
2. La pantalla muestra el número de la ISU a la izquierda y el ajuste de la ISU a la derecha.
Cuando se muestra un número de ISU, presione \uparrow o \downarrow para cambiar la configuración de esa ISU.

3. Después de elegir la configuración correcta para la ISU, presione **NEXT (siguiente)** para avanzar a la siguiente configuración de ISU.
4. Para finalizar la configuración, presione el botón **SAVE & EXIT (guardar y salir)**; esto guardará su configuración y después regresará a la pantalla de inicio.



Opciones de configuración del instalador (ISU)

Dependiendo de la configuración del sistema, es posible que no todas las opciones estén disponibles

ISU	Nombre de la ISU	Opciones ISU (opciones predeterminadas resaltadas)	
1040	Opciones de Programación (Si no desea establecer un horario, utilice la configuración predeterminada, luego ingrese al Menú de Programación después de completar la configuración y seleccione "Off" [Desactivado])	<p>1 = 1 semana (todos los días iguales)</p> <p>2 = 5-2 Programable (días laborables y fines de semana por separado) (El RTH20B sólo tiene el ajuste de 5-2 días)</p> <p>3 = 5-1-1 Programable (sábado y domingo por separado)</p> <p>4 = 7 días programable (cada día por separado)</p>	
1050	Escala de indicación de temperatura	F = Fahrenheit	C = Celsius (El valor predeterminado varía según el modelo)
2000	Tipo de Sistema de Calefacción	<p>1 = Calefacción convencional de aire forzado</p> <p>2 = Bomba de calor</p>	<p>3 = Calor Radiante (Caldera)</p> <p>5 = Ninguno (Sólo refrigeración)</p>
<p><i>Si no está seguro de qué tipo de sistema tiene, consulte el material de lectura del equipo de calefacción/refrigeración o llame a un profesional de HVAC (climatización y ventilación). Si selecciona el tipo de sistema incorrecto, el termostato no hará funcionar al equipo como está previsto.</i></p>			
2010	Tipo de equipo de calefacción	<p><i>Calefacción convencional de aire forzado:</i></p> <p>1 = Aire forzado a gas de eficiencia estándar</p> <p>2 = Aire forzado a gas de alta eficiencia</p> <p>3 = Aire forzado de gasóleo</p> <p>4 = Aire forzado eléctrico</p>	<p>5 = Fan Coil de agua caliente (El ISU 2010 no se muestra cuando 2000 = Bomba de calor)</p> <p><i>Calor Radiante:</i></p> <p>9 = Agua caliente</p> <p>12 = Vapor</p>
2060	Válvula de inversión O/B	<p>0 = 0 (O/B en refrigeración. El cable 0 está conectado a la terminal O/B y controla la refrigeración)</p> <p>1=B (O/B en Calefacción. El cable B se conecta a la terminal O/B y controla la calefacción).</p> <p>El material de lectura que viene con su equipo de bomba de calor debe indicar si la válvula inversora está energizada en modo de calefacción o de refrigeración</p>	
2070	Etapas de Refrigeración / Etapas del Compresor	<p>0, 1, 2 (1 si 2000 = 2)</p> <p>Sólo 1 etapa de compresor disponible en RTH20B/RTHC20B y RTH21B/RTHC21B. Seleccione el número de etapas. Para bombas de calor, sólo se admite 1 etapa.</p>	
2071	Etapas de calefacción/Etapas de calefacción de reserva	<p>Etapas de Calor: 1, 2</p> <p>Etapas de calefacción de reserva: 0, 1 (RTH21B/RTHC21B y RTH22B/RTHC22B)</p>	
2180	Tipo de calefacción auxiliar de reserva (para Sistemas de Bomba de Calor)	<p>31=Aire forzado eléctrico (Este termostato sólo admite calefacción eléctrica de reserva. Si su bomba de calor utiliza una fuente de calor de reserva de gas o aceite, este termostato no debe utilizarse)</p>	
3000	Cambio de sistema	<p>0 = Oculto (sólo manual)</p> <p>1 = Activado</p> <p>(Automático disponible. En el modo automático, el termostato cambia entre calefacción y refrigeración para mantener la temperatura interior deseada. Esta opción no se recomienda si la temperatura exterior permanece a menudo por debajo de 10C [50F] durante los meses de invierno)</p>	
<p><i>Continúa en la página siguiente</i></p>			

Opciones de configuración del instalador, *continúa de la página anterior*

ISU	Nombre de la ISU	Opciones ISU (opciones predeterminadas resaltadas)																				
4090	Respuesta Inteligente	0=No 1= Sí ("Smart Response" es un ajuste de confort. El equipo de calefacción o refrigeración se encenderá antes, asegurando que la temperatura interior coincida con el punto de ajuste a la hora programada)																				
4103	Punto de ajuste mínimo de calefacción	32°F a 50°F Predeterminado 40°F 0 °C a 10.0 °C Predeterminado 4.5 °C No ajuste este valor por debajo de 40F/4.5C a menos que se instale en un lugar donde las tuberías no corran riesgo de congelación																				
7110	Recordatorio de reemplazo del filtro de aire (el tiempo de funcionamiento solo cuenta el tiempo en que funcionan la calefacción, la refrigeración o el ventilador)	<table border="0"> <tr> <td>0 = Apagado</td> <td>10 =45 días naturales</td> </tr> <tr> <td>1 = 10 días de funcionamiento</td> <td>11 =60 días naturales</td> </tr> <tr> <td>2 = 20 días de funcionamiento</td> <td>12 =75 días naturales</td> </tr> <tr> <td>3 = 30 días de funcionamiento</td> <td>13 =3 meses naturales</td> </tr> <tr> <td>4 = 45 días de funcionamiento</td> <td>14 =4 meses naturales</td> </tr> <tr> <td>5 = 60 días de funcionamiento</td> <td>15 =5 meses naturales</td> </tr> <tr> <td>6 = 90 días de ejecución</td> <td>16 =6 meses naturales</td> </tr> <tr> <td>7 = 120 días de ejecución</td> <td>17 =9 meses naturales</td> </tr> <tr> <td>8 = 150 días corridos</td> <td>18 =12 meses naturales</td> </tr> <tr> <td>9 = 30 días naturales</td> <td>19 =15 meses naturales</td> </tr> </table>	0 = Apagado	10 =45 días naturales	1 = 10 días de funcionamiento	11 =60 días naturales	2 = 20 días de funcionamiento	12 =75 días naturales	3 = 30 días de funcionamiento	13 =3 meses naturales	4 = 45 días de funcionamiento	14 =4 meses naturales	5 = 60 días de funcionamiento	15 =5 meses naturales	6 = 90 días de ejecución	16 =6 meses naturales	7 = 120 días de ejecución	17 =9 meses naturales	8 = 150 días corridos	18 =12 meses naturales	9 = 30 días naturales	19 =15 meses naturales
0 = Apagado	10 =45 días naturales																					
1 = 10 días de funcionamiento	11 =60 días naturales																					
2 = 20 días de funcionamiento	12 =75 días naturales																					
3 = 30 días de funcionamiento	13 =3 meses naturales																					
4 = 45 días de funcionamiento	14 =4 meses naturales																					
5 = 60 días de funcionamiento	15 =5 meses naturales																					
6 = 90 días de ejecución	16 =6 meses naturales																					
7 = 120 días de ejecución	17 =9 meses naturales																					
8 = 150 días corridos	18 =12 meses naturales																					
9 = 30 días naturales	19 =15 meses naturales																					
14005	Selección de la pantalla de inactividad	0 - Información mínima mostrada 1 - Punto de ajuste mostrado en la pantalla inactiva 2 - Información máxima mostrada en pantalla																				
14010	Formato del reloj	12/24																				
14015	Horario de verano	0=Apagado 1=Activado																				

Operación del sistema

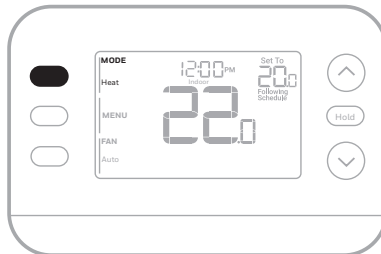
Ajustes

1. Presione el botón **MODE (MODO)** para pasar al siguiente modo disponible del Sistema
2. Recorra los modos hasta que se muestre el modo de sistema deseado

Los modos del sistema disponibles varían según el modelo y los ajustes del sistema.

Modos del sistema:

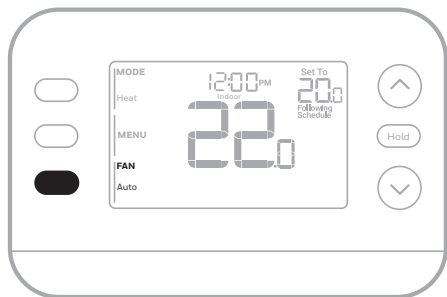
- **AUTO (automático)**
- **HEAT (calefacción)**
- **COOL (refrigeración)**
- **EM HEAT (calefacción de emergencia)**
- **OFF (apagado)**



MS39511

Ajustes de funcionamiento del ventilador

1. Presione el botón **FAN (ventilador)** para pasar al siguiente modo de ventilador disponible
2. Navegue por los modos del ventilador hasta que aparezca el modo deseado
Los modos de Ventilador disponibles varían según los ajustes del sistema.



MS39512

Modos de ventilador:

- **AUTO (automático):** El ventilador funciona sólo cuando el sistema de calefacción o refrigeración está encendido
- **ON (encendido):** El ventilador está siempre encendido
- **CIRC (circular):** El ventilador funciona alrededor del 33% del tiempo para hacer circular el aire

Programar horario

Puede programar cuatro periodos cada día, con diferentes ajustes para los días laborables y los fines de semana. Le recomendamos que utilice los preajustes que se muestran en la tabla de la derecha; estos preajustes están diseñados para reducir sus gastos de calefacción/refrigeración.

WAKE (despertar): Ajuste la hora a la que se despierta y la temperatura deseada durante la mañana hasta que salga a trabajar.

AWAY (ausente): Ajuste la hora a la que saldrá de casa, así como la temperatura deseada mientras esté fuera (normalmente un valor de temperatura de bajo consumo de energía).

HOME (en casa): Ajuste la hora a la que regresa a casa y la temperatura deseada por la noche hasta la hora de acostarse.

SLEEP (dormir): Ajuste la hora de acostarse, así como la temperatura que desee durante la noche (normalmente un valor de temperatura de bajo consumo de energía).

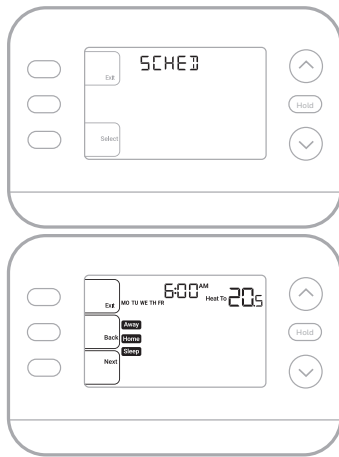
	Calefacción	Refrigeración
Wake (despertar) (6:00 am)	21.0°	25.5°
Away (ausente) (8:00 am)	16.5°	29.5°
Home (en casa) (6:00 pm)	21.0°	25.5°
Sleep (dormir) (10:00 pm)	16.5°	28.0°

Grados Celsius

MS36013

Ajuste de los horarios de programación

1. Presione **MENÚ**. Presione ↑ o ↓ hasta que aparezca **SCHEd (programación)**.
2. Aparecerá un cuadrado alrededor de **ON** u **OFF** en la pantalla. Si desea utilizar un horario, presione ↑ o ↓ para seleccionar **ON**. Presione **SELECT (seleccionar)** para editar la programación o presione **EXIT (salir)** para salir del menú.
3. Si está configurando la programación, presione **SELECT (seleccionar)** para editar el día o los días que parpadean en la pantalla.
4. La palabra **"Wake" (despertar)** debería parpadear. Presione **NEXT (siguiente)**. Presione ↑ o ↓ para activar o desactivar este periodo programado. Tenga en cuenta que si selecciona **"Off" (apagado)** se desactivará este periodo programado. Presione **NEXT (siguiente)**.
5. Si el periodo de programación se estableció en **ON (activado)**, la hora parpadeará. Presione ↑ o ↓ para ajustar el tiempo de este periodo. Presione **NEXT (siguiente)**.
6. El punto de ajuste de calefacción parpadeará. Presione ↑ o ↓ para ajustar el punto de ajuste de calefacción para este periodo. Presione **NEXT (siguiente)**.
7. El punto de ajuste de refrigeración parpadeará. Presione ↑ o ↓ para ajustar el punto de ajuste de Refrigeración para este periodo. Presione **NEXT (siguiente)**.
8. La pantalla mostrará el siguiente periodo de programación parpadeando. Repita los pasos 4 - 7 para los ajustes de los horarios Away (Fuera), Home (Casa) y Sleep (Dormir). Una vez completados todos los ajustes de programación para el día o días seleccionados, repita estos pasos para los demás días.
9. Presione el botón **SAVE & EXIT (guardar y salir)** en la parte superior izquierda.



Al editar un horario existente, puede avanzar hasta el ajuste que desee cambiar, editar dicho ajuste y presionar el botón **SAVE & EXIT (guardar y salir)** para guardar los cambios.

Dependiendo del tipo de horario para el que se haya configurado el termostato, los días pueden agruparse o configurarse individualmente.

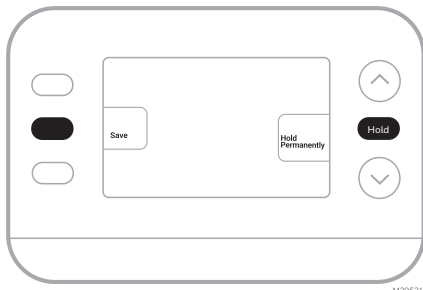
Función de respuesta inteligente

Esta función permite que el termostato "aprenda" cuánto tardan la caldera y el aire acondicionado en alcanzar los ajustes de temperatura programados, de modo que la temperatura se alcance a la hora que usted haya establecido. Por ejemplo:

Ajuste la hora de despertarse a las 6 de la mañana y la temperatura a 70°. La calefacción se encenderá antes de las 6 am, por lo que la temperatura será de 70° para cuando usted se despierte a las 6. El mensaje "**Active Recovery (Recuperación activa)**" aparece cuando el sistema se activa antes de un periodo de tiempo programado.

Anulación de la programación de horario (Temporal)

1. Presione \uparrow o \downarrow para ajustar la temperatura.
2. Una vez alcanzada la temperatura de ajuste deseada, no es necesario realizar ninguna otra acción. La nueva temperatura de ajuste se mantendrá hasta que comience el siguiente horario programado.
3. Presione el botón **SAVE (guardar)** o espere a que se agote el tiempo de espera y vuelva a la pantalla de inicio.



Para cancelar la Retención Temporal, presione y suelte el botón **HOLD (retener)** para navegar por los ajustes hasta seleccionar **CANCEL HOLD (cancelar retención)**.

Anulación de la programación de horario (Permanente)

1. Presione \uparrow o \downarrow para ajustar la temperatura.
2. Una vez que se alcance la temperatura de referencia deseada, presione y suelte el botón **HOLD (retener)** para recorrer las configuraciones hasta que se seleccione **HOLD PERMANENTLY (retener permanentemente)**.
3. Presione el botón **SAVE (guardar)** o espere a que se agote el tiempo de espera y vuelva a la pantalla de inicio.

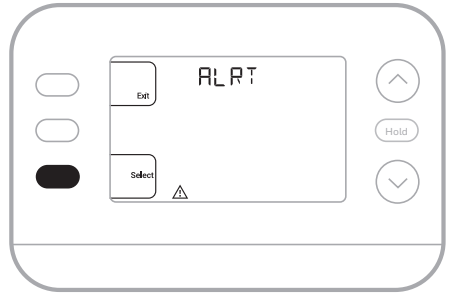
Para cancelar la retención permanente, presione y suelte el botón **HOLD (retener)** para recorrer los ajustes hasta que se seleccione **CANCEL HOLD (cancelar retención)**.

Alertas

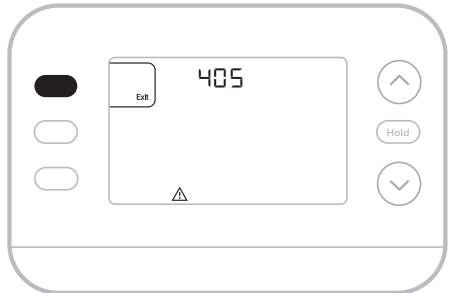
Cuando una alerta está activa, un ícono ▲ aparecerá en la parte inferior de la pantalla.

1. Presione **MENÚ** y utilice ↑ o ↓ hasta que se muestre la alerta. Las alertas activas serán los primeros elementos del menú que se muestren.
2. Presione **SELECT (seleccionar)** para mostrar el número de alerta.
3. Una alerta no se puede anular. Si hay más de una alerta activa, presionando el botón **NEXT (siguiente)** podrá ver los números de alerta adicionales. Presione **EXIT (salir)** para volver a la pantalla de inicio.

Algunas alertas pueden ser resueltas por el propietario, por ejemplo "**Replace Batteries**" (**Reemplazar baterías**). Otras alertas pueden requerir una llamada de servicio al instalador profesional.



M39513



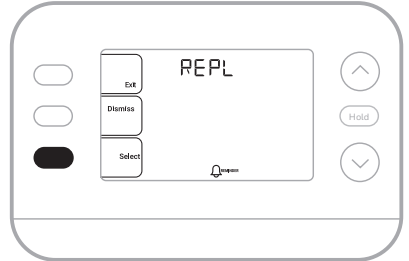
M39514

Número de alerta	Significado de alerta
405	Las baterías del termostato están bajas. Reemplace las baterías.
407	Las baterías del termostato están críticamente bajas. Reemplace las baterías.
170	Falla en la memoria del termostato. Problema interno con la memoria del termostato.
171	Ajuste la hora y la fecha.
173	Error de sensor interno. Problema con el sensor de temperatura integrado.

Recordatorios

Cuando un recordatorio está activo, un ícono de campana aparecerá en la parte inferior de la pantalla.

1. Presione **MENÚ** y utilice ↑ o ↓ hasta que se muestre el recordatorio activo. Las alertas activas y los recordatorios serán los primeros elementos del menú que se muestren.
2. Presione **SELECT (seleccionar)** para mostrar el recordatorio.
3. Una vez seleccionado se mostrará el mensaje del recordatorio en un texto desplazable. Presione **DISMISS (descartar)** para restablecer el recordatorio o presione **EXIT (SALIR)** para volver a la pantalla de inicio sin restablecer el recordatorio.



M39515

Si hay más de un recordatorio activo, presione el botón **NEXT (siguiente)** para ver todos los recordatorios que no se hayan restablecido.

Protección integrada del compresor

Pueden producirse daños si el compresor de su sistema se reinicia demasiado pronto después de apagarse. Esta función obliga al compresor a esperar unos minutos antes de volver a arrancar. Durante el tiempo de espera, la pantalla mostrará el mensaje **"Waiting For Equipment" (Esperando Equipo)** debajo de la lectura de la temperatura ambiente.

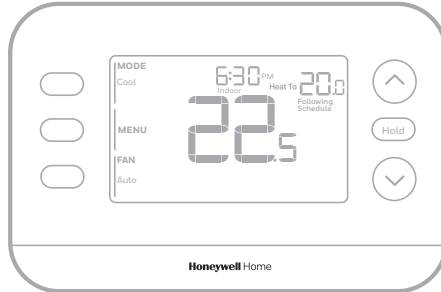
Cuando haya transcurrido un tiempo de espera seguro, el mensaje desaparecerá y el termostato mostrará "Heat on" o "Cool On".



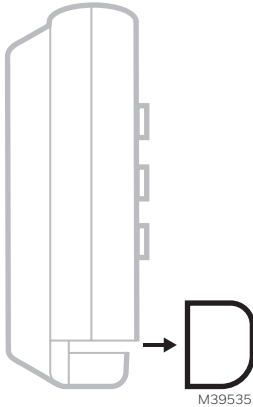
MS39528

Reemplazo de la pieza decorativa

Los termostatos RTH21B/RTHC21B y RTH22B/RTHC22B incluyen una pieza decorativa blanca y otra gris, para adaptarse a las diferentes preferencias de los usuarios.



MS39542



M39535

Para reemplazar la pieza decorativa, sepárela del termostato...



M39536

...y luego coloque la nueva.

Vea el vídeo en:



Solución de problemas

<p>La pantalla está en blanco</p>	<p>Asegúrese de que las baterías alcalinas AA estén correctamente instaladas (consulte el paso 7 de la sección Instalación del termostato)</p>
<p>La calefacción o la refrigeración no funcionan</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Cuando funcione la calefacción, la pantalla mostrará HEAT ON (calefacción activada) en la parte inferior derecha de la pantalla • Cuando esté funcionando en refrigeración, la pantalla mostrará COOL ON (refrigeración activada) en la parte inferior derecha de la pantalla • Si la pantalla muestra WAITING FOR EQUIPMENT (esperando equipo) bajo la lectura de temperatura, está en modo de retardo del compresor para proteger el sistema. Espere 5 minutos para ver si el termostato realiza una llamada de calefacción o refrigeración. • Si la pantalla no indica la selección de calefacción o refrigeración o WAITING FOR EQUIPMENT (esperando equipo), verifique la configuración del modo, el punto de ajuste de la temperatura y la temperatura ambiente <p>Si se presiona la flecha hacia arriba o la flecha hacia abajo</p> <ul style="list-style-type: none"> • La parte superior izquierda de la pantalla muestra la configuración del modo • La parte superior derecha muestra el punto de ajuste • El centro de la pantalla muestra la temperatura ambiente <p>Si el problema persiste</p> <ul style="list-style-type: none"> • Compruebe el disyuntor y reajústelo si es necesario • Asegúrese de que el interruptor de alimentación del sistema de calefacción y refrigeración está encendido • Asegúrese de que la puerta del sistema de calefacción esté bien cerrada.
<p>La calefacción o la calefacción auxiliar se activan al seleccionar el modo de refrigeración</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Verifique que no haya ningún cable conectado a W para los sistemas de bomba de calor. Consulte la sección "Cableado" • Para aplicaciones de bomba de calor, la válvula de inversión se activa en calefacción en algunas bombas de calor y en refrigeración en otras bombas de calor. Verifique que el ISU 2060 está ajustado correctamente • Verifique que ningún cable esté en cortocircuito. Busque secciones de cable expuestas en el UWP
<p>La calefacción o la calefacción auxiliar se activan sin seleccionar el modo de calefacción o refrigeración.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Verifique que la pantalla no indica HEAT ON (calefacción activada), COOL ON (refrigeración activada) o AUX HEAT ON (calefacción auxiliar activada) • Verifique que no haya ningún cable conectado a W para los sistemas de bomba de calor. Consulte la sección "Cableado". • Verifique que ningún cable esté en cortocircuito. Busque secciones de cable expuestas en el UWP

Solución de problemas

<p>No se puede cambiar el punto de ajuste a la configuración deseada</p>	<ul style="list-style-type: none">• Verifique la configuración del modo [Heat (calefacción), Cool (refrigeración), Auto (automático), o Em Heat (calefacción de emergencia) en la parte superior izquierda de la pantalla] <p>Los rangos de ajuste para estos modos son:</p> <ul style="list-style-type: none">• Calefacción o calefacción de emergencia: 32 °F a 90 °F (0 °C a 32,0 °C)• Refrigeración: 10,0 °C a 37,0 °C (50 °F a 99 °F) <p>Si el punto de ajuste se puede cambiar, pero no al rango completo que se muestra arriba, el termostato se puede configurar para un punto de ajuste de calefacción máximo o refrigeración mínimo para restringir configuraciones que son ineficientes desde el punto de vista energético.</p>
<p>WAITING FOR EQUIPMENT (ESPERANDO EQUIPO) se muestra en la pantalla, debajo de la lectura de la temperatura ambiente</p>	<ul style="list-style-type: none">• La función de protección del compresor está activada. Espere unos minutos a que el sistema se reinicie de forma segura para evitar dañar el compresor.

Notas

Información reglamentaria

REGLAMENTO FCC

47 CFR § 15.19 (a)(3)

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las normas de la FCC. La operación está sujeta a las dos condiciones siguientes:

- 1 Este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales, y
- 2 Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.

47 CFR § 15.21 (sólo EE.UU.)

Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

47 CFR § 15.105 (b)

Consulte <https://customer.resideo.com/en-US/support/residential/codes-and-standards/FCC15105/Pages/default.aspx> para obtener información adicional de la FCC para este producto.

NORMATIVA IC

RSS-GEN

Este aparato contiene transmisor(es)/receptor(es) exento(s) de licencia que cumple(n) con las RSS exentas de licencia de Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico de Canadá. La operación está sujeta a las dos condiciones siguientes:

- 1 Este dispositivo no debe causar interferencias.
- 2 Este aparato debe aceptar cualquier interferencia, incluidas las que puedan causar un funcionamiento no deseado del aparato.

Garantía limitada de 1 año

Para obtener información sobre la garantía, visite [Honeywellhome.com/support](https://www.honeywellhome.com/support)

Avisos de seguridad y medio ambiente



PRECAUCIÓN: PELIGRO POR DESCARGA ELÉCTRICA

Puede causar descargas eléctricas o daños en el equipo. Desconecte la corriente antes de comenzar la instalación.



PRECAUCIÓN: PELIGRO DE DAÑOS AL EQUIPO

La protección del compresor se puentea durante las pruebas. Para evitar daños en el equipo, evite poner en marcha el compresor rápidamente.



PRECAUCIÓN: AVISO DE MERCURIO

Si este producto reemplaza un control que contiene mercurio en un tubo sellado, no arroje el control antiguo a la basura. Póngase en contacto con la autoridad local de gestión de residuos para obtener instrucciones sobre el reciclaje y la eliminación adecuada.



PRECAUCIÓN: AVISO SOBRE RESIDUOS ELECTRÓNICOS

El producto no debe desecharse con otros residuos domésticos. Consultar los centros de acopio o recicladores autorizados más cercanos. La correcta eliminación de los equipos al final de su vida útil ayudará a evitar consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana.

Declaración de la FCC disponible en: <https://customer.resideo.com/en-US/support/residential/codes-and-standards/FCC15105/Pages/default.aspx>

Asistencia al cliente

Para obtener asistencia con este producto, visite **honeywellhome.com**

O llame al servicio de atención al cliente de Resideo al número **1-800-633-3991**



www.resideo.com

Resideo Technologies Inc. Scottsdale, AZ 85254

33-00688EFS-03 LY Rev 11-24



33-00688EFS-03